



# ما هي النهاية

سلامة موسى



# ما هي النهضة

تأليف  
سلامة موسى



## ما هي النهضة

سلامة موسى

رقم إيداع / ٢٠١٢ ١٥٨٥٩  
تدمك: ٩٧٨ ٩٧٧ ٦٤١٦ ٦٥ ٩

**مؤسسة هنداوي للتعليم والثقافة**  
جميع الحقوق محفوظة للناشر مؤسسة هنداوي للتعليم والثقافة  
المشهرة برقم ٨٨٦٢ بتاريخ ٢٠١٢/٨/٢٦

إن مؤسسة هنداوي للتعليم والثقافة غير مسؤولة عن آراء المؤلف وأفكاره  
وإنما يعبر الكتاب عن آراء مؤلفه  
٥٤ عمارات الفتح، حي السفارات، مدينة نصر ١١٤٧١، القاهرة  
جمهورية مصر العربية  
تليفون: +٢٠٢ ٢٢٧٠٦٣٥٢      فاكس: +٢٠٢ ٣٥٣٦٥٨٥٣  
البريد الإلكتروني: [hindawi@hindawi.org](mailto:hindawi@hindawi.org)  
الموقع الإلكتروني: <http://www.hindawi.org>

---

جميع الحقوق الخاصة بصورة وتصميم الغلاف محفوظة لمؤسسة هنداوي  
للتعليم والثقافة. جميع الحقوق الأخرى ذات الصلة بهذا العمل خاضعة للملكية  
العامة.

Cover Artwork and Design Copyright © 2011 Hindawi

Foundation for Education and Culture.

All other rights related to this work are in the public domain.

# المحتويات

٧	مقدمة
١١	القرون الوسطى
١٥	انحطاط الثقافة في القرون الوسطى
١٩	قصة الرقم ٤
٢٣	فضل العرب في القرون الوسطى
٢٧	بذور الحركة البشرية الأولى
٣٣	التفسير الاقتصادي للنهضة الأوروبية
٣٧	رجل العلم ورجل الأدب
٤١	من موضوعية بيكون إلى مادية هوبز
٤٧	داعية الشك الفلسفية
٥١	أثر الأدب العربي في الآداب الأوروبية
٥٥	العرب أصل النزعـة العلمـية
٥٩	الحركة البشرية الثانية
٦٣	الحركة البشرية الثالثة
٦٧	اللغة والنهضة
٦٩	كلماتنا العربية الأوروبية
٧٣	قبل خمسمائة سنة
٧٩	طبيعة الحضارة الأوروبية
٨٣	الثقافة تؤدي إلى الحضارة
٨٧	الديمقراطية: نظام المجتمع

ما هي النهضة

إني أخاف على وطني..

## مقدمة

نحن في نهضة فيجب أن نفهم معاني النهضة.  
ويجب أيضًا أن نقف منها موقف المتفرجين، إذ علينا أن نعمل فيها ونعاونها، ونعيش  
اتجاهاتها نحو المستقبل.  
النهضة ثراء وقوة وثقافة وصحة وشباب، ولكن قد يكون الثراء مؤلّفاً من نقود  
زائفة كما قد تكون القوة والثقافة والصحة والشباب خداعاً وليس حقيقة.

كان «ابساماتيك»، فرعوناً على مصر. تولى الحكم فيما بين ٦٦٦-٧١٢ قبل الميلاد، وهو  
مؤسس الأسرة السادسة والعشرين، وكلمة «مؤسس»، تعني: إنه كافح أعداء، ونصب  
أهدافاً، ودرس وحقق.

ولكنه كان رجلاً خالص النية في خدمة وطنه أكثر مما كان ذكياً بصيراً بمستقبل  
بلاده، وكان أعداء مصر يحيطون بها، فمن الغرب غارات، ومن الجنوب غارات. وفي  
الشرق هزائم، والمستقبل مظلم والأمة مفككة، وولاء الشعب موزع بين الكهنة والعرش،  
والدسائس لا تنقطع.

وفكّر الرجل في نية خالصته، وعزم حديد فيما أصاب مصر، وذكر تلك القرون الأولى  
حين كان «خوفو» يقول: شيدوا لي هرماً، فما هي إلا سنوات حتى يراه ينطح السماء. وكان  
ابساماتيك يرى الأهرام كما نراها نحن الآن، وكان يقرأ التاريخ فيري ثي لبلاده وضعفها.  
وفكر، ثم فكر، وانتهى أخيراً إلى أن مصر لن يعود إليها مجدها الغابر إلا إذا رجعت  
إلى تقاليد هؤلاء الأسلafs، فأحييت الشعائر القديمة، ودرست نصوص الديانة القديمة،  
ونهضت بالفنون أساليبها القديمة، بل زاد على ذلك بأن عاد إلى سقارة حيث الأهرام، أي:  
حيث قبور الفراعنة من الدولة القديمة، فقال بوجوب العودة إلى دفن الفراعنة فيها.

وحسب ابساماتيك أن هذه نهضة، مع أنه كان يفصل بينه وبين خوفو من السنين  
مثلاً يفصل بيننا نحن وبين ابساماتيك نفسه.  
«عودوا إلى القدماء».

كان هذا شعاره، وكان شعار الأفلاس؛ لأن مصر كانت في عصره أسمى مما كانت  
أيام خوفو كما يمكن أن نعرف ذلك مما قام به خلفه «نيخاوه» الذي هيأ سفناً تدور حول  
أفريقيا، أين بناء الأهرام من مثل هذا العمل العظيم؟  
إن ظروفاً جديدة نشأت في الدنيا المحيطة بمصر، وكانت تحتاج إلى استنباط جديد.  
ولم تكن تحتاج إلى الرجوع إلى الوراء نحو ٢٥٠٠ سنة تقريباً.  
ولم تمض على مصر بعد ذلك مئة سنة حتى كان الأعداء من الأشوريين والفرس  
يكتسحونها ويغتالونها، ولم ينفعها شعار: عودوا إلى القدماء.

فيما بين سنة ٥٠٠ وسنة ١٠٠٠ استولى الظلام على أوروبا.  
وكان ظلاماً حالكاً؛ لأن الثقافة كانت وقفًا على الرهبان، يبحثون جغرافية العالم  
الآخر، وهم لا يدركون جغرافية هذا العالم، ويشرhone الناس كيف يجب أن يموتون بدلاً  
من أن يشرعوا لهم كيف يجب أن يعيشوا، ويشتباكون في مشكلات «ذهنية» أولى بها  
أن يبحثها الأطفال وأن يضحكوا منها، مثل قيمة الرقم ٧ في الدنيا والآخرة، ومثل عدد  
الملاك الذين يمكنهم أن يقفوا على رأس إبرة، ومثل مكان الروح من الجسم. الخ ...  
كانوا يبحثون العقائد لا الحقائق.

ولكن رويداً رويداً تنبه الأوروبيون إلى أنهم جهلاء، ونظروا حولهم فوجدوا أن الأمم  
الإسلامية في إسبانيا وفي الشرق تحيا حياة القوة والذكاء، فقصدوا إليها يدرssonون وينقلون  
مؤلفات ابن رشد، وابن سينا، وابن طفيل، وابن حزم، وغيرهم.  
ثم لم يقنعوا بما آلهة المسلمين، إذ هم نقلوا أيضاً للغة اللاتينية مؤلفات  
الإغريق القدماء التي كان المسلمون قد ترجموها إلى اللغة العربية، فعرفوا أفلاطون  
وأرسطوطاليس عن طريق اللغة العربية.

واستطاعوا أن يعرفوهم أكثر عندما هاجر الإغريق من القسطنطينية إلى أوروبا  
الغربية، فأصلاحوا أخطاء الترجمة التي كان المترجمون المسلمين قد وقعوا فيها عندما  
نقلوا أرسطوطاليس وأفلاطون وغيرهما إلى اللغة العربية.

ومضى الناهضون يجترئون ويفكرؤن.

ولكن رويداً رويداً اتضح لهم أنهم قد خرجن وتخلاصوا من قدماء الكنيسة إلى قدماء الإغريق.  
القدماء بدلاً من قدماء.

وإن العرب لا يختلفون عن القدماء؛ لأنهم اعتمدوا عليهم، أي: على القدماء، حتى إن ابن رشد كان يعتقد أنه لم يخلق في العالم إنسان مثل أرسطوطاليس.  
وعندئذ تساءل هؤلاء الناهضون: «هل المعرف الحقة الصادقة تؤخذ من الكتب  
القديمة أو تؤخذ من الطبيعة؟»

فقد كانوا يدرسون الطب مثلاً في كتب جالينوس وابن سينا، ولكنهم لم يكونوا  
يعرفون تشريح الجسم البشري.

وهنا نجد رجلاً الماني الأصل سويسري الوطن، ولد في ١٤٩٣، يدرس القدماء ثم  
يلعنهم بدلاً من أن يبارك عليهم، هو «بارا كيلسوس».  
والاسم عجيب، فإنه اختاره لنفسه وترك اسمه الميلادي، ومعنى هذا الاسم «فوق  
كيلسوس».

وكيلسوس هذا الذي أعلن أنه فوقه عالم روماني كانت له موسوعة تدرس في  
الجامعات أيام القرون الوسطى بل بعدها.

أي: إن بارا كيلسوس يقول: «أنا فوق القدماء، أنا فوق عالِمُكم المحترم كيلسوس».  
ولم يكتف بهذا، فإنه كان يلقي محاضراته في مدينة «بازيل» باللغة الألمانية، وهنا  
قف قليلاً:

ذلك أن التعليم كان إلى وقته وبعد وقته باللغة اللاتينية في جميع جامعات أوروبا،  
ولكنه هو أبى أن يلقي محاضراته بهذه اللغة القديمة.

كان شعبياً، كان عامياً، أي: كان مع الشعب.  
واجترأ على أن يعلم بلغة العامة، اللغة الألمانية، وكان أول من أقدم على ذلك في أوروبا  
جميعها.

وكانت محاضراته خاصة بالطب والعلاج.  
وذات صباح بعد اختبار وقلق، وتساؤل وأرق، رأى أن يقف الموقف الحاسم في تاريخ  
أوروبا؛ بل في تاريخ الإنسان.

فلم يذهب إلى الكلية لقاء محاضراته كما كانت عادته.  
ولكنه جمع مؤلفات ابن سينا ومؤلفات جالينوس، وحملها على ظهره إلى أن وصل  
وهو يلهث إلى ميدان المدينة، وهناك وضعها أمامه على الأرض وشرع يخطب:

## ما هي النهضة

إن القدماء ليسوا أفضل منا، وهم لا يعرفون مقدار ما نعرف.  
إن دراسة القدماء نافعة، ولكن دراسة الطبيعة أنفع منها.  
إن الكتب القديمة تحفل بالأخطاء، ولم يكن مؤلفوها معاصومين.  
إن الطب تجارب وليس تقاليد، إننا نتعلم من الطبيعة وليس من الكتب.

واحتشد حوله، في سوق المدينة، أي: الميدان العام، فئات من الطلبة والأساتذة وال العامة  
والخاصة، فلما انتهى من خطبته أشعل النار في كتب جالينوس وابن سينا.

لقد انطلقت في أيامنا حيوية جديدة في بلادنا تجدد القيم والأوزان في معاني الحياة  
والاجتماع والرقي، ولكننا لا نزال في اختلاط وارتباك وتردد لا نعرف هل نأخذ بالقيم  
القديمة أم بالقيم الجديدة.  
ما هي النهضة؟  
هل هي القيم القديمة؟

إن أسوأ ما أخشاه أن ننتصر على المستعمرين ونطردهم، وأن ننتصر على المستغلين  
ونخضع لهم، ثم نعجز عن أن نهزم القرون الوسطى في حياتنا، ونعود إلى دعوة: «عودوا  
إلى القدماء».

هل نعيد مؤساة ابساماتيك؟ هل يعني الرقي والتقدم أن ندفن موتانا في سقارة؟

## القرون الوسطى

تطلق عبارة «القرون الوسطى» على فترة من الزمن تبلغ نحو ألف سنة، تبتدئ من سقوط الدولة الرومانية الغربية سنة ٤٧٦ على يد الجerman، وتنتهي بسقوط الدولة الرومانية الشرقية سنة ١٤٥٣ على يد الأتراك، ويدعى أن هذا التحديد بالسنوات هو اصطلاح تاريخي فقط، وإن الواقع يثبت أن بذور القرون الوسطى ظهرت في الدولة الرومانية منذ القرن الأول للمسيح، كما أن هذه القرون لم تنته بسقوط القدسية.

ولكي ندرك مدى الرقي الذي يتمثل في النهضة أو النهضات الأوروبيية يجب أن نعرف عمق الانحطاط الذي سبق هذا الرقي.

أي: يجب أن نعرف الهاوية التي هو إليها الفكر البشري في القرون الوسطى. والقرون الوسطى غير «القرون المظلمة» وإن كان كثيرون يطابقون بينهما، والمعلوم عليه الآن أن تطلق صفة الظلم على السنين الخمسين الأولى، أي: من سنة ٤٧٦ إلى سنة ٩٧٦؛ لأن هذه الفترة كانت في أوروبا فترة الركود الفكري، أما بعد ذلك فإننا نجد بوادر النهضة وبواكيرها.

وقد قلنا: إن بذور القرون الوسطى ترجع إلى الدولة الرومانية، وهذه الدولة التي بقيت متماسكة خمسة قرون متالية كانت قوتها تنحصر في هذا التماسك، ولكن منذ القرن الأول بدأت عوامل التقشك تعمل فيها حتى إذا كان القرن الثالث والرابع استفاضت الفوضى، وأغار الجerman على جسم الدولة.

ولكن يجب هنا أن يذكر القارئ أن الغارة لم تكن أجنبية؛ لأن هؤلاء الجerman كانوا منذ القرن الأول للميلاد يتسربون إلى الدولة ويسلرون في عروقها، تؤلف منهم الجيوش الجermanية المضادة لرد غارة الجerman، ويعينون منهم القواد، حتى إذا كانت الغارة الأخيرة

لم يكن الجيش المغير أجنبياً؛ لأنه كان يجد أينما حل أناساً من الشعب الذي ينتمي هو إليه.

وكان يربط الدولة أيام عزها جميعها إمبراطور يعبد جميع السكان ويضعونه في مصاف الآلهة، وكان لهم جميعهم قانون واحد تجري أحکامه عليهم هو القانون الروماني، وكانت الدولة مع ترامي أطراها تتصل بالدروب الرومانية، فتنتقل أخبارها و gioشها ومديروها بسرعة فائقة.

أما أيام الضعف والتضعضع فقد طرأ الفساد إلى مكامن القوة ومراكز الاتحاد، وأول ذلك أن استنطت سنة في انتخاب الإمبراطور جعلت للجيش سلطاناً على الانتخاب، فصار هو الذي يولي ويعزل، وصارت الحروب الأهلية تنشب بين جيوش الدولة؛ لأن بعضها يناصر إمبراطور دون الآخر.

ثم دخلت المسيحية فمحت عبارة الإمبراطور ومحت بذلك وحدة الدولة ووحدة الولاء، وتفسى الترف في القصر أو القصور الإمبراطورية، وكثرت تكاليفها، وأصبحت تكاليف الجيش عبئاً كبيراً على المنتجين في الأمة، وهم جمهور المزارعين، فزادت بذلك الضرائب وصارت جبایتها التزاماً لا يعرف المزارع كم يجب عليه أن يؤدي، وإنما على الملزم أن يؤدي للدولة مبلغاً معيناً من المال من ناحيته، وله لقاء ذلك حق الاستعانة بالجيش في هذه الجباية الظالمية التي كانت تقع بأشدتها على المزارعين النشيطين، واستوى بهذه الضرائب المجد والمرادي؛ لأن الملزم صار يأخذ كل ما يجده من الغلات، وصار الفلاحون يهجرن القرى إلى المدن حتى اضطر الإمبراطور إلى منعهم من هجرة قراهم.

ومن هذا المنع نجد البذرة الأولى للعهد الإقطاعي، حين أصبح الفلاحون عبيداً لمواليهم، وقد بقيت العبودية في فرنسا إلى سنة 1789 حين هبت الثورة الكبرى، ففي مدة القرون الوسطى نجد أنه كان لا يجوز للعامل في الضيعة أن يتركها إلا بإذن مولاه.

ثم كان تفشي الرق سبباً آخر للضعف والسقوط، وامتلأت الدول بالأسرى الذين بيعوا رقيقاً، ووجد أصحاب الضياع أن استخدام العبيد خير من استخدام العامل المأجور وأوفر عليهم وأبلغ ربحاً، فاستكثروا من العبيد، وعمت الفاقة طائفة العمال الرومانين. وساعت الزراعة وقتلت الحالات، فاضطرت المدن الكبرى إلى أن تتجه وتتبادل سلعها مع الأقطار البعيدة دون الريف الروماني، فانتقلت النقود من رومية إلى هذه الأقطار، وقتلت بين الرومانين، حتى كان الأباطرة ينزلون عيار الذهب في الدينار من وقت آخر، أي: أن النقد «تضخم» فنقصت قيمته وزادت أثمان السلع، وعمت الفاقة، وتناقص

السكان، وكان هذا التناقض مغرّياً لقبائل الجerman بالتسرب والانسلال رويداً ثم الغارة الأخيرة.

وقد ذكرنا المسيحية من حيث إنها محت الوحدة الرومانية التي كانت تتجسم في عبادة الإمبراطور، ولكن دخول هذه الديانة الجديدة على ما نرى فيها من سمو المبادئ ونبالة الحياة التي تنشدها، كان سبباً كبيراً في هدم الدولة، فقد حدث شقاق بين أبناء الأمة قطع اتحادها، وحسب القارئ أن يعرف أن «قسطنطين» أول الأباطرة الذين آمنوا بالملائكة ترك رومية، وأسس هذه العاصمة الجديدة في شرق الدولة لكي لا يرى المعابد الوثنية، وهو في ذلك مثل «إختانون» حين هجر طيبة ورحل إلى تل العمارنة يؤسس عاصمة جديدة لا يرى فيها صنم آمنون، وإنما يرى رع.

وظهرت الكنيسة منذ أول ظهورها بمظهرها الذي عرفت به أيام القرون الوسطى، فأحرقت الكتب وهدمت الأصنام والمعابد؛ ولذلك يجب أن نرد «محكمة التفتيش» التي استطار شرها مدة القرون الوسطى إلى هذه البذرة الأولى التي ألقتها الكنيسة أيام تضعضع الدولة الرومانية.

والقارئ لتاريخ الدولة الرومانية لا يسعه إلا أن يقابل بين تضعضعها ثم سقوطها وبين ما جرى للدولة العباسية في بغداد.

فالجرمان وانسلالهم إلى جسم الدولة، ثم غارتهم الأخيرة، يشبهون الأتراك وانسلالهم إلى جسم الدولة العربية في بغداد ثم طغيانهم ثم محو الدولة على أيدي المغول، وجباية الضرائب وانحطاط الزراعة في العراق لا يختلفان كثيراً عما كانت عليه الحال في إيطاليا، حتى المقابلة في الآداب لتجوز هنا أيضاً.

فإن الأدب العربي في القرنين الأول والثاني لا يعرف التزاويق والألاعب البلاعية، وهو في ذلك مثل الأدب الروماني في القرنين السابق والتالي للميلاد المسيحي، ثم يشتراك في التزاويق السخيفة ويدهب للباب، وينحط التفكير وتبقى القشور والبهارج، وينسى الرومانيون لغتهم اللاتينية، وينسى العرب لغتهم العربية.. ويأخذ أمراء الجerman في تأسيس إمارات المستقلة عن رومية، ويأخذ أمراء الأتراك والمماليك في تأسيس إماراتهم المستقلة عن الخلافة.

وكما أعقّب الدولة الرومانية قرون من الظلم ساد فيه التنطع الديني، كذلك أعقّب الدولة العباسية قرون من الظلم ساد فيه هذا التنطع نفسه.



## انحطاط الثقافة في القرون الوسطى

ليس شك في أن السبب الأساسي لانحطاط الثقافة أو ارتفاعها أو صبغها بلون خاص، وتوجيهها إلى ناحية معينة دون أخرى هو السبب الاقتصادي، فإن الحال الاقتصادية كما تقرر لون الحضارة الراهنة كذلك هي إلى حد بعيد، تقرر لون الثقافة الراهنة، ويكتفي القارئ أن يعرف هنا أن الثقافة في أيامنا لا تفشو وتتفرع، وأن التوليد في الفنون لا يزكي، إلا إذا كثُر القراء وتواترت المدارس، وتعددت المطبع، وراجت سوق الكتب وصار العلم والأدب يدر على العالم أو الأديب ربّا، وهذه حال تحتاج إلى الثروة والمساحة والرخاء، أما إذا ضاقت البلاد بعيشها، فلم تستطع إنشاء المدارس للكافة وتغذية المطبع وإعالة العاملين في الأدب والفنون والعلوم فإن ميدان الثقافة يضيق، ويكون من ضيقه ضمور الذهن الإنساني بل ضمور الشخصية الإنسانية.

فعلى القارئ أن يذكر أن وراء كل نهضة ثقافية حركة اقتصادية بعثت عليها ونبهت إليها، ونحن نقنع الآن بأن نشير إلى أن ميدان التجارة أوقف للثقافة من ميدان الزراعة، فميدان الزراعة لركودها يقنع بما يشكلها من ثقافة راكدة، بينما التجارة تطوف في أنحاء العالم وتفتح الطريق للجغرافيا والتاريخ والملاحة والفالك، بينما الصناعة تحتاج إلى مكتشفات متواالية عن الكيمياء والطبيعيات وغيرهما من العلوم.

كانت ثقافة مصر «الزراعية» في أكثرها عقائد جزمية ومعارف مشتقة تخدم الدين. ولم يكن المصريون يعرفون النظرية أو الرأي، بل يمكن أن نقول إن أدبهم وفلسفتهم لم يستقلوا يوماً من الأيام عن الدين، ثم ظهرت يونان «التجارية» فظهرت الفلسفة مستقلة من الدين كما استقل الأدب أيضاً منه، ثم ظهرت النظرية الهندسية، وعرف شيء من الطبيعيات، ثم ظهرت روما «الصناعية» التي كان يتعجب اليونانيون أنفسهم مما فيها

من منشآت هندسية، فزكت الثقافة وبعدت عن الرجم الفلسفى الذى كان يحبه الإغريق، واتجهت نحو المحسومات والعمليات.

ثم جاء الانحطاط مدة القرون الوسطى، وعمت الفاقة الناس، فأغلقت المدارس ولم يعد هناك جمهور قارئ يعيش معه النساخون، فندرت الكتب وزالت الطبقة المتوسطة، وجاءت المسيحية فزادت في تفاقم الكارثة، فإنها كافحت المدارس القديمة وحاربت العلماء، وانحصرت الثقافة عندئذ في صوامع الرهبان، وهؤلاء لم يقصدوا منها سوى غاية واحدة هي خدمة الدين، وهذا هو الانحطاط.

فإذا أردت إن تلخص لنفسك معنى الانحطاط في القرون المظلمة، وكيف هجر الذهن البشري الفلسفة اليونانية والهندسة الإقليدية والتزعة العلمية الصناعية في رومية إلى الدين، والغيبيات في صوامع الرهبان، فاعلم أن هذا المعنى ينحصر في أن الثقافة قد أصبحت تخدم شئون العالم الثاني بدلاً من أن تخدم الإنسان على هذه الأرض.

فللسفلة أرسطوطاليس أو أفلاطون لم يعد يقرؤها الناس كي يصلحوا هذا العالم، وينشدوا فيه سعادة دنيوية تزيد أجسامهم صحة وعقلهم نوراً، ومدنهم نظافة وحكوماتهم عدلاً، وإنما صاروا يدرسونها كي يعرفوا منها كيف يعيشون بعد الموت، وما هي الطبيعة الألوهية، وبعبارة أخرى نقول إن الانحطاط في القرون المظلمة إنما يعني انتقال الثقافة من البشرية والمادية، أي: خدمة البشر ومعالجة المادة، إلى الدينية أي: خدمة الدين والغيبيات.

ولهذا كانت النهضة قائمة على حركات بشرية، أي: النظر إلى هذه الدنيا كأنها الغاية التي ليس وراءها غاية تخدم، وإننا نحن البشر يجب أن تكون لنا آداب وفلسفات وعلوم لا تمت بأي صلة إلى الغيبيات، وإن علينا أن نعتمد على أنفسنا في تحقيق السعادة على هذه الأرض نفسها، وألا نزهد عنها إيثاراً عليها للعالم الثاني، كما هي النظرية الغيبية، ومما يضر الشاب المصري ضرراً كبيراً جداً أن نخدعه ونوهمه أن النهضة الأوروبية التي أخرجت أوروبا من ظلمات القرون الوسطى تعنى شيئاً آخر.

هذه النهضة تتضح لنا في ثلاثة حركات بشرية:

(١) **الحركة البشرية الأولى:** وهي التي ظهرت على أشدها في القرن الخامس عشر في إيطاليا ثم انفجرت في أوروبا، وقد اغتلت بدرس الإغريق والرومان، وأخرجت الفنون الجميلة من قيودها الدينية السابقة، فجعلتها تخدم البشر.

ولم يتوجه الأدباء إلى الإغريق والرومان كي يحاكوه، فإن المحاكاة في نفسها انحطاط، وإنما هم اتجهوا إليهم؛ لأنهم رأوا منهم أشخاصاً يشبهونهم من حيث الرغبة في مزاولة

الفنون والعلوم والصناعات نشداناً للسعادة والاستمتاع في هذه الدنيا، فاتجاههم هذا ليس سبباً أصلياً للنهضة وإنما هو إحدى نتائجها، أما السبب الأصلي فيرجع على الأرجح إلى عوامل اقتصادية، وقد تستطيع أن تقول بعد ذلك إن وقوف الأوروبيين على ثقافة الإغريق والرومان قد دفعهم إلى الأمام في نهضتهم، وقد يكون هذا صحيحاً، ولكننا عندئذ لا نرى في هذا الدفع سوى أن النتيجة السابقة قد استحال إلى سبب.

وكما اتجه الناهاضون من الأدباء إلى الإغريق والرومان كذلك اتجه العلماء منهم إلى العرب، فعرفوا الطريقة الجديدة في درس العلوم بالتجربة ونشدان الفائدة العملية المحسوسة منها.

(٢) **الحركة البشرية الثانية:** التي ظهرت في فرنسا في أواخر القرن الثامن عشر، وكان القائمون بها ديبرو، وفولتير، وروسو وغيرهم من الأدباء وال فلاسفة، وهي الحركة التي أعدت العدة الذهنية للثورة الفرنسية الكبرى، بل كانت هي نفسها الثورة التي كان منها إعلان حقوق الإنسان، وهي حقوق مازال كثير من الأمم محروميين منها إلى الآن.

(٣) **الحركة البشرية الثالثة:** هي التي ظهرت عقب ظهور داروين وكتابه «أصل الأنواع» في النصف الثاني من القرن التاسع عشر، فإنها سمت بالإنسان إلى مركز السيادة للدنيا، وجعلته ينظر إلى مستقبله كأنه طوع إرادته، وهي حركة ما زلنا نحن في غمرتها ولم ننته إلى نهايتها.

وإذا تأمل القارئ هذه الحركات الثلاث كما سبق لها ألفى هذا الذي نقوله صحيحاً، وهو أن النهضة لم تكن في الماضي، وهي لا تعني الآن شيئاً، سوى «البشرية» أي: إن البشر أو الإنسان، يجب أن يشتغل ويعتمد على نفسه في هذا العالم، ويعمل لحضارته وسعادته في جراءة وفهم، إذ ليس له في هذا الكون كله ما يعتمد عليه سوى عقله، وليس له خلاف هذا العالم آخر يمكنه أن يطمع في تحقيق سعادته فيه، وأن الانحطاط لم يعن في القرون الوسطى، وهو لا يعني الآن في الشرق أو الغرب، سوى قصر الذهن البشري على خدمة «ما وراء الطبيعة» ونشدان السعادة والهناء في غير هذه الأرض، والاقتصار من الفنون والعلوم على خدمة الآراء بل العقائد الدينية.



## قصة الرقم ٤

لو إننا سألنا عن السمة الغالبة للتفكير في القرون الوسطى لكان الجواب إنها السمة الغيبية.

ومعنى ذلك أن المؤلف كان ينظر للأشياء نظراً غيبياً لا يبرره العقل، وإنما تبرره العقائد، أي: إنه كان يرى أو يشعر بقوة خلف الظواهر الطبيعية، وهذه القوة لا تنزل على أصول العقل، فالنظر الغيبي يقتضي الإيمان بالسحر والشياطين وحساب الجمل والتنجيم، وهذه كلها نراها واضحة عند جميع المؤلفين الذين كتبوا في القرون المظلمة. ولكن هذه السمة تستتبع سمات أخرى منها، إننا نعدم الثقافة المنظمة، ونجد بدلاً منها معارف ليست لها غاية أو هدف، ومنها أن المؤلف، وإنما هو يبغي خدمة الكنيسة، يتجه بتأليفه نحو خدمة الشعب، ومنها العناية بالسلف والشعور بأن النص الذي نراه في العالم سواء في الأخلاق أو الحكومة أو غيرها إنما هو فساد حاضر حديث بعد اصلاح سابق، وأن السبيل إلى معالجته تقتصر على الرجوع إلى طريق السلف دون التفكير في ابتكار طريقة جديدة للمستقبل.

ويجب أن نقول: إننا نحن أنفسنا لم نتخلص إلى الآن من هذا النظر الغيبي كل التخلص، والكتب العربية القديمة وبعض الحديثة تنظر هذا النظر في كثير من النواحي. وإذا نظرنا نظرة عاجلة في كتاب «حياة الحيوان» للدميري وجدنا أن هذا الموضوع العلمي، أي: الحيوان، ينظر إليه المؤلف نظرة غريبة، ونجد فيه هذه السمات:

- (١) أنه يتكلم أحياناً عن السحر والعفاريت كأنها حقائق ملموسة.
- (٢) أنه ينظر إلى السلف كأنهم المثل الأعلى، ويعتمد في معارفه على رواية الكتب القديمة.

- (٣) أنه يرى أن الغاية الوحيدة للمعارف هي خدمة الدين، ولذلك لا ينسى عندما يتكلم عن البرغوث أو الصرصور أن يقول هل أكلهما حلال أو حرام؟
- (٤) أن المعرفة عنده ليست ثقافة يقصد منها إلى غاية معينة، وإنما هي حقائق تتحشّد في ذهنه بلا نظام أو قصد، حتى لقد أدمج في حياة الحيوان تراثاً للخلفاء وتكلم فيه عن الطب، والشريعة، والصرف، والنحو، والفالك.

وقد اخترنا «حياة الحيوان» لأن هذا الموضوع، الحيوان، لا يمكن إلا أن يكون موضوعاً علمياً تدون فيه المشاهدات ويقتصر عليها، ولكن كتاب القرن الوسطى لم ينسوا عند ذكر الحيوان قصة الههدد مع سليمان يضيفونها جنباً إلى جنب مع مشاهدة علمية دقيقة، فهم ينظرون للدنيا نظراً غبيّاً، ويعتمدون في كل ما يكتبون على السلف، وقد يحق لنا أن نقف هنا فنتساءل: لماذا نظر الناس في تلك القرون هذه النظرة الغريبة؟ ولماذا لم يسروا على النهج الذي نهجه الإغريق القدماء مثل أفلاطون أو أرسطوطاليس؟

وهنا يجب أن نتبه إلى أن هذا النظر الغيبي يرجع في بعض نواحيه إلى الإغريق، كما يتضح من أفلاطون، ثم إن الانحطاط الذي شمل الدولة الرومانية وما أعقبه من فوضى قد حصر التعليم بين طبقة صغيرة جداً من الناس، وإذا انحصر التعليم كبر في ذهن المتعلمين شأن السلف، ثم إن مقاومة الدين للثقافة القديمة وإلغاء المدارس الوثنية جعلا التعليم كله ينبع فأصبح المتعلم، الذي نشأ على الفصل بين الروح والجسم، والإنسان والشيطان، ينظر هذه النظرة نفسها إلى الأشياء الأخرى ويصر، بالعقلية التي اكتسبها من التعليم الديني، على أن يرى في الكواكب والأرقام معاني آخر غير ظاهرهما الطبيعي، ثم لما اعتمد المتعلمون الاعتماد الكلي على السلف زالت ثقتهم بأنفسهم، فكفوا عن التفكير والابتكار واتجه نظرهم إلى الماضي دون المستقبل.

ويمكننا دون أن نخطئ أن نسمى القرون المظلمة، سواء بين العرب أو الغربيين، بالقرون الغريبة، وهي سواء عند الاثنين في السمات، هنالك نجد العلم في الأديان يحمله الرهبان، وهنا نجد الغبيّيات تغير على الكيمياء والشعر والتاريخ والأدب عامة.

وارجح الظن أن النظر الغيبي لم يبلغ عند العرب ما بلغه في أوروبا؛ ولذلك يمكننا أن نقول: إن الظلام لم يعم العالم العربي بالمقدار الذي عمَّ به العالم الأوروبي، وإن كاننا نحن ما زلنا نتعثر بهذا النظر الغيبي إلى وقتنا هذا.

وقد ذكرنا كتاب «حياة الحيوان» للدميري، ونحن نذكر إلى جنبه كتاباً آخر لراهب إنجليزي يدعى «برتفرت» الذي مات سنة ١٠١١ للميلاد حين انحدر الذهن الأوروبي إلى

أحط دركاته، والكتاب خليط من المعارف، يكفي القارئ ان ننقل منه هذه النبذة من كلام المؤلف عن الرقم ٤ حيث يقول: «إن الرقم ٤ هو رقم كامل وهو يتحلى بفضائل أربع هي: الاستقامة، والاعتدال، والجلد، والتصرير، ثم هذا الرقم يتتوح بالفصول الأربع في السنة، وهذه أسماؤها: الربيع، والصيف، والخريف، والشتاء، ثم هو تزيينه أيضاً مذاهب الإنجيليين الأربع الذين يقال إنهم الحيوانات الأربعة التي ذكرت في كتاب حزقيال النبي المشهور، ثم هذا العدد هو عدد محترم إذ انه اسم الله «في اللاتينية» وهو أيضاً اسم أول إنسان خلقه الله وهو آدم، ثم هو رقم له جاذبية لا يمكن أن نمر بها ونحن ساكت، وأنا أعني بذلك أن هناك زمنين للاعتدال الشمسي، وزمنين للانقلاب الشمسي، وهناك أربع رياح أصلية هي الرياح الشرقية والغربية والشمالية والجنوبية.

وهناك أيضاً أربعة عناصر: الهواء، والنار، والماء، والتراب، وهناك أربع جهات للدنيا هي: الشرق، والغرب، والشمال، والجنوب، وإذا درسنا هذه الأجزاء بعناية وجدناها جميعها في اسم «لآدم» طبقاً للأعداء الإغريقية». ا.هـ.

وقليل من المؤلفين العرب من انحط إلى هذه الدرجة، بل لا أكاد أعرف واحداً بلغها، وهو، أي: برتفرت، في كل ما يقوله يعتمد على أحد الثقات من السلف حتى جدول الضرب لا يأتمن فيه نفسه بل يرده إلى أحد السالفين، وعانته بالألفاظ لا تقل عن عنایة الدميري. على أن هذه القطعة التي نقلناها تدل القارئ على النظر الغبي، وهو أنه يرى علاقة واضحة بين الاسم اللاتيني لآدم وبين ظواهر الكون، أي: إن الإنسان «كما قال ابن سينا» هو العالم الأصغر للعالم الأكبر، ومن هنا تبرير التجيم لأننا نحن والنجوم من طبيعة واحدة، بل من هنا نسبة الصفات الإنسانية للأرقام والأجسام والإيمان بالسحر والأرواح والشياطين.

وقد تخلصنا من كثير من هذه الثقافة المظلمة، ولكن النور الجديد، نور العلم، لم يقشعها كلها.



## فضل العرب في القرون الوسطى

عندما نقرأ كتب التاريخ الأوروبية نجد أخباراً صغيرة تطفو على تيارات الحوادث فقط منها إلى الدخائل المستورة في الاتقاء الأوروبي وتطور الثقافة، ولنلهم فيها عقول العرب وأيديهم.

فمن ذلك مثلاً إننا نجد أن الأوروبيين كانوا يرحلون إلى مدن الأندلس كي يتعلموا فيها كما يرحل أبناؤنا هذه الأيام إلى مدن أوروبا مثل هذه الغاية.

ثم هناك أيضاً هذه التهمة التي كان يتهم بها المفكرون مثل «روجر بيكون» فإن هذا الراهب الذي قال بالتجربة العلمية ودعا إلى الاختراع والإيمان اتهم بالإسلام؛ لأن المسلمين كانوا في ذلك الوقت دعاة للعلوم، فكانت كل فكرة جديدة تعزى إليهم ويتم قائلها بالكفر لهذا السبب، أي: إنه لم يكن مسيحيًا مخلصًا، إذ هو قد أخذ بعادات المسلمين في التفكير، ولا بد أنه آمن كذلك بدينهم.

حتى جاء «جان دارك» التي حاربت الإنجليز وطردتهم من فرنسا، عندما قالت بأنه يجب ألا يكون هناك وسطاء بين الإنسان وربه «مثل الكهنة» اتهمت أيضًا بالإسلام، إذ ليس في الإسلام كهنة.

وكلنا يعرف قصة «روجر الثاني» ملك صقلية الذي استخدم العالم الجغرافي المسلم الإدرسي، فإنه استقدمه من إفريقيا الشمالية وكلّفه تأليف كتاب في الجغرافيا كما كلفه أيضًا أن يصنع له كرة تمثل الأرض، وقد صنعوا لها من الفضة، وهذا في الوقت الذي لم يكن الأوروبيون يسلمون فيه بكروية الأرض.

وإلى هذا أيضًا يجب أن نذكر عشرات الكتب العربية التي ترجمت أي: اللغة اللاتينية التي كانت لغة الثقافة إلى القرن السادس عشر.

وقد كان العرب فيما بين سنة ٧٠٠ وسنة ١٣٠٠ ميلادية أرقى الأمم في العالم كله بلا استثناء، وعلة ذلك إنهم كانوا يملكون البحار، وكان البحر المتوسط أقرب إلى أن يكون بحيرة عربية من أن يكون مجازاً للملاحة الدولية، ثم كان المسلمون من العرب وغير العرب، يقطنون أقاليم متراحبة من الصين شرقاً إلى المحيط الأطلسي غرباً، وهذا التراحم جعلهم يختلطون بالكثير من الأمم ويعرفون الكثير من الصناعات والتجارات.

ولنضرب مثلاً على ذلك موسى بن ميمون الفيلسوف المصري اليهودي أيام صلاح الدين، فإنه كان يقيم في القاهرة، وكان له أبناء يتجررون بالجواهر وغيرها فيما بين الهند شرقاً والأندلس غرباً.

وأعظم ما يرقى بالثقافة ويزيد المعرف، ويحرك النقد بالمقارنة هو الاختلاط بين الأمم؛ ولذلك كانت الأمم العربية، لاتساع رقعة الأقطار التي كانت تسكنها، ولاختلاطها بالعديد من الأمم، على اتصال بالثقافات وعلى اختمار وتطور لا ينقطعان. ونستطيع أن نقول إن هذا الاتساع العربي كان أحد الأسباب، بل ربما أعظم الأسباب، للنهضة الأوروبية التي انفجرت في القرن الخامس عشر، ذلك أن العرب نقلوا إلى أوروبا أربع وسائل للثقافة هي:

- (١) الأرقام الهندية.
- (٢) صناعة الورق.
- (٣) الكتب الإغريقية القديمة.
- (٤) التجربة العلمية.

ولنبدأ بالوسيلة الأولى وهي الأرقام، فإنهم في أوروبا يسمونها «العربية» ونحن نسميتها الهندية، وهذه الأرقام هي الآن لغة العالم، ومن الحال قطعاً أن يتقدم العلم بلا أرقام، وتعني بلا أرقام هندية، وقد كانت الأرقام الشائعة في أوروبا قبل ذلك هي الأرقام اللاتинية التي لا تصلح إلا للعد البسيط، أما حيث نريد الآلاف والملايين، فإنها لا تصلح بتاتاً.

وبظهور هذه الأرقام في مدن أوروبا شرع العلم يخطو.

ومن عجيب ما نذكره أن الأرقام الأوروبية هي أرقامنا الأصلية التي سلمناها إلى أوروبا، ولا يزال المغرب الأقصى يستعملها، أما أرقامنا الحاضرة فجديدة، ولا تزال كلمة «الصفر» مستعملة بهذا اللفظ في أوروبا للمعنى الذي نقصده منه في حسابنا، وكذلك كلمة «الجبر» وهو اختراع عربي صرف.

وإذا كان فضل الاختراع للهنود في هذه الأرقام فإن فضل نقلها إلى أوروبا وإشاعتها في أنحاء العالم للعرب، وإذا كانت أوروبا تعتز بالعلم، وهو قوتها وحضارتها، فإن هذا العلم ما كان لينشأ أو ينمو بدون الأرقام الهندية.

ثم هناك الورق الذي عرف العرب صناعته في الصين وأقطار المغول وال Tartar، فنقلوا هذه الصناعة إلى إفريقيا ثم إلى الأندلس، ثم إلى أوروبا.

وهل يمكن أن تكون هناك ثقافة، ونعني ثقافة عصرية تصل إلى أفراد الشعب بالجريدة اليومية مثلاً، بلا ورق؟  
هذا غير ممكن.

لقد عرفت الأمم القديمة «ورق» البردي المصري، ولكنه لم يكن يكفي الحضارة المصرية، ولم يكن ليتسع لضروب الإتقان والدقة في إبراز الحروف مثل الورق المصنوع، حتى يجعل القراءة ميسورة واضحة تحب ولا تمح.

الأرقام العربية والورق هما بلا شك أعظم الوسائل للثقافة والحضارة الأوروبيتين أو الغربيتين في العصر الحاضر، والفضل في نقلها إلى القارة الأوروبية يعود إلى العرب، والعرب وحدهم.

بقي هناك فضل ثالث يقول به الأوروبيون ويكتبون من شأنه، هو أن العرب نقلوا بعض الكتب الإغريقية القديمة، مثل مؤلفات أرسطوطاليس أفلاطون وفيثاغورس ونحوهم، إلى العربية، فنقل الأوروبيون هذه المؤلفات من العربية إلى اللاتينية.

واعتقادي أن الفضل هنا ليس كبيراً، وقيمة إنسانية أكثر مما هي ثقافية، أي: إنها ربطت أوروبا بالإغريق القدماء، وفتحت لهم آفاق الماضي وجعلتهم على وجдан بأن الثقافة البشرية موصولة وليس مقطوعة، وبكلمة أخرى نقول: إن قيمة الثقافة الإغريقية التي نقلها العرب، ثم الأوروبيون عن العرب هي تاريخية، ودراسة التاريخ هي دراسة إنسانية أكثر مما هي أدبية أو علمية.

بل نستطيع أن نقول إن دراسة الإغريق القدماء قد عطلت أحياناً الارتفاع الثقافي، فإن «فكريات» أفلاطون جمدت التفكير البشري، بل لاتزال تجده، كما أن أرسطوطاليس كان عبئاً على الثقافة الأوروبية بضعة قرون؛ لأن كلماته كانت مقدسة، حتى أن برلين بارييس عين عقوبة لكل من يخالفه أو يعارضه.

إن الحضارة الأوروبية الحاضرة هي حضارة العلم الذي ينهض على التجربة، وقوة أوروبا هي قوة الصناعة التي تنبع من العلم.

وفيما بين سنة ١٠٠٠ وسنة ١٣٠٠ لا نكاد نعرف أمة تؤمن بالتجربة وتقبل عليها غير الأمم العربية، فصحيح أن كثيراً من تجاربها كان مخطئاً، إذ كان القائمون بها ينشدون هدفاً خيالياً هو إحالة المعادن الخيسية إلى معادن ثمينة، ولكنهم في غضون هذه التجارب عثروا على معادن ثمينة في الكيمياء كان لها بعض الشأن في الطب وغيره. ولكن ليست العبرة بما عثروا عليه، وإنما بالأسلوب الذي اتباعوه، وهو الوصول إلى المعارف الجديدة بالتجربة اليدوية، وهذا هو العلم.

لأن العلم ليس تفكيراً مجرداً يفكر به العالم وهو على كرسيه أمام منضدته فقط، فهذا التفكير وإن يكن ضرورياً يحتاج إلى التصحيح والتطبيق بالتجربة في العمل ثم المصنع، وهذا هو الأسلوب الذي يعزى إلى علماء العرب.  
والأمة العربية في عصرنا الحاضر قد تخلفت عن أوروبا؛ لأنها أهملت العلم والصناعة، ولن تستطيع أن تستعيد مكانتها في قافلة الارتقاء البشري إلا إذا أخذت بالعلم والصناعة.

## بذور الحركة البشرية الأولى

كلما ذكر الإنسان القرون الوسطى خطر للذهن تسلط الكنيسة وحجرها على الحرية الذهنية، وليس شك في هذا التسلط وهذا الحجر.

ولكن يجب ألا ننسى أن الانحطاط لا يعني أن هناك أذهاناً متباهة قد حجرت عليها الكنيسة وصارت تمنعها من التفكير الحر؛ لأن هذه الحال هي حال اليقظة والتنبه على الرغم من هذا الحجر، وإنما حقيقة الانحطاط في القرون الوسطى تعني أن الذهن البشري نفسه قد انحط، فصار ينظر إلى الدنيا من زاوية العقيدة والمذهب، وأخذت العقائد مكان الآراء، والجزم مكان الشك والبحث.

فمنذ القرون الأولى للمسيحية أخذ الناس، أو تلك الأقلية التي كانت تقرأ، يدرسون لغاية واحدة هي خدمة الدين، وعندئذ أصبح الرجل المثقف، وهو في الغالب راهب، يدرس السموات السبع كما ندرس نحن الآن جغرافية إفريقيا، وهو يفعل ذلك، لا؛ لأن الكنيسة تمنعه من درس الطبيعة أو العلم بل؛ لأن هذا هو مزاجه الذي اكتسبه بعد مئات من السنين عدم فيها الناس كتب الإغريق والرومان أيام نهضتها وأصبح الكتاب المقدس موضوع درسهم يقرءونه ويغلقون عليه.

وهذا هو «العصر الجليدي» الذي أصاب الذهن البشري في أوروبا، إذ أصبحت الفلسفة غيبيات غايتها إثبات حقائق الدين ورواية الرسل، وزال الروح العلمي تمام الزوال، فإن هذا الروح كان قد ابتدأ ببداية ضعيفة جداً في الإسكندرية، ولكنه ما كاد ينهض حتى مات عقب زوال البطالة، وبقيت الحال على ذلك إلى أن عاد يتعرّث على أيدي العرب في الأندلس. والمشهور عن القرون الوسطى أن النقل فيها أخذ مكان العقل، ولكن هذا القول ليس صادقاً بأكمله، فإنه إذا كان من المسلم به أن العلماء الرهبان كانوا يعتمدون كثيراً على الرواية وما يشبه العنونة، فإنهم كانوا يعتمدون في أواخر القرون الوسطى على العقل،

وذلك إنهم كانوا يفكرون، ولكن تفكيرهم لا يخرج عن حدود الدين؛ ولذلك جعلوا الفلسفة الأوروبية لاهوتاً، ولذلك أيضًا نجد في النهضة الأوروبية ثلاث نزعات ذهنية مختلفة تتقاضن نزعات القرون الوسطى.

(١) **النزعة الأولى:** هي الرجوع إلى القدماء في الفنون، وتکاد هذه الحركة تكون نزعة وثنية، فإننا نرى الرَّسَام أو المثال، مع رغبته في خدمة الدين، لا يتقدّر أمام موضوع وثني، فإنه يرسم أو ينحت الآلهة كما يرسم أو ينحت الملائكة أو العذراء؛ لا يشعر وهو يفعل ذلك أنه قد تلبّس بالكفر والإثم كما كان يشعر أسلافه بين القرنين الثالث والعشر.

(٢) **النزعة الثانية:** هي درس الكتب التي لا تتصل بالدين، لأن الإنسان قد يشعر في النهضة أن آفاق الذهن تتسع لغير الدين، وأنه يجب عليه أن يحقق السعادة في هذه الدنيا، وهذه الحركة تسمى «الحركة البشرية»؛ لأن الناهضين اعتمدوا فيها على درس المؤلفات البشرية زيادة على درس المؤلفات الدينية.

(٣) **أما النزعة الثالثة:** فهي الحركة العلمية، وهذه لقيت بذرتها الأولى في الأندلس عند العرب، وتکاد تكون اكتشافاً جديداً للدنيا؛ لأنها اعتمدت على التجربة.

والقرون الوسطى لم تنته بتاريخ معين، فإن سنة ١٤٥٣ هي حد عريفي لنهايتها، ولكنها كانت في الحقيقة تنزاح عن الأذهان كما ينزاح الليل رويداً رويداً؛ ولذلك نجد بعد القرن الحادي عشر اضطرابات ذهنية، لأنها ارتکاض الجنين في الرحم، تنذر بميلاد القادم، ونحن نذكر هنا رجلين عاش كلاهما في القرون الوسطى ونزع كلاهما نحو النهضة.

أولهما هو أربيلا (١٠٧٩-١١٤٢) فإنه كان رجل دين قبل كل شيء، ولكنه دعا إلى الشك وجعل منه أساساً للإيمان الصحيح، وعنه إننا إذا اصطدمنا بشيء لا يتفق مع العقل وجب علينا أن نعود للضمير، وهو يعتقد أنه ليس شيء في الدين لا يتفق والعقل، ولكن إذا استبهم علينا شيء من ذلك فإن علينا أن نلجم إلى ضميرنا، ومع أنه قال ذلك في حذر، بل في اعتذار، فإن مؤلفاته حرمـت بأمر من البابا.

وأما الثاني فهو توماس الأكويني (١٢٢٥-١٢٧٤) فإنه ألف في التوفيق بين العقل والدين، وهذا التوفيق هو في النظر الحديث تلقيـق.

ولكنه مع ذلك محاولة من المحاولات الأولى للخروج من قيود الجزم إلى ميدان الرجم أو الخروج من النقل إلى العقل، فهو مثلاً يعصر ذهنه كي يصل إلى استنتاجات منطقية

تثبت وجود الله، ثم يبرر وجود الدين بأثره في الأخلاق، بما فيه من زواجر تزجر عن الشر والعدوان.

ففي كلا الرجلين نرى جراءة على التفكير، ولكننا نرى ما هو أحسن من الجراءة في ذلك الزمن، وهو الرغبة في درس الكتب الأخرى التي لا تمت إلى الدين، فكلاهما يدعو إلى الثقافة البشرية وإلى درس الكتب الوثنية القديمة.

وهنا إذن نوى بذرة هذه الحركة البشرية التي ترى على أقواها في النهضة، وخلاصتها أن الثقافة يجب ألا تقتصر على درس الدين بل يجب أن تتجاوز ذلك إلى ما ألفه الناس أيضاً، وأن الإنسان يجب عليه أن ينشد السعادة الدنيوية بدرس الثقافة البشرية، كما عليه أن ينشد السعادة الأخروية بدرس الثقافة الإلهية.

وكما كانت «الغبيّات» مزاج المثقفين في القرون الوسطى أصبحت «البشرية» مزاج المثقفين في أيام النهضة، ومن هنا هذه الحركة، بل هذه الحمى، التي أصابت العقول في أيام النهضة، فإن المدارس والجامع والأفراد نهضوا فجأة ببحثون عن الكتب القيمة بين مخلفات الإغريق والرومان، ويدأبون في درسها ومناقشة آرائها لا يبالون بما فيها من كفر أو وثنية.

ونحن إلى الآن ما زلنا نعيش في سياق النهضة التي انفجرت في النصف الثاني من القرن الخامس عشر في أوروبا، وبقيت في انفجارها هذا إلى نهاية القرن السادس عشر حين اتّزنت وسارت سيرًا وئيدًا مطمئنًا، إلى أن عادت فانفجرت مرة أخرى في فرنسا في آخر القرن الثامن عشر.

وفي إسكتلندا وغيرها من الأقطار الأوروبيّة لا تزال تسمى دراسة الكتب الإغريقيّة واللاتينيّة «البشريات» ومن هذه التسمية التي ترجع إلى ما قبل أربعة قرون يدرك القارئ هذا الفرق الذي ميزته أذهان الناهضين في القرن السادس عشر، فإنهم شعروا أن أسلافهم كانوا يدرسون الموضوعات التي تتعلق بالدين، وهي التي كانت تسكن الديور في صوامع الرهبان أي: «الإلهيات» من الفلسفة واللاهوت والصوفية، وتفسير الكتب المقدسة والتعليق على شرح القدماء فيما يتعلق بالدين، ولكن الناهضين انحرفوا عن هذه الثقافة، أو كفروا بها، وعمدوا إلى الوثنيّين من الإغريق واللاتين يدرسونهم، فكانت دراستهم لهذا السبب «بشرية» وليس «إلهية».

وهذه الجراءة على الدراسة البشرية كانتأشبه الأشياء بالدعوة إلى تقرير المصير للذهن البشري، أي: إن للإنسان الحق في أن يقرأ ما يشاء، ولو كان المؤلف من كفار

الإغريق أو الرومان القدماء، بل له أيضًا أن ينتقدها، فسقطت بهذا الحق الجديد مكانة «أرسطاطاليس» وصار لأمثال «جاليل» أن ينقده وأن يجرب التجارب لكي يثبت خطأه، وأصبحت «التجربة» طريقة جديدة للاقتراب من الحقائق وبحثها.

وأول ثمرات الحركة البشرية الأولى هو «لوثر» المصلح الألماني، وهو نفسه كان بذرة نهضة أخرى هي الحرية الدينية، فإنه ورث من النهضة حرية الذهن فأورث الناس حرية أخرى هي حرية الضمير، وقد كان هذا الرجل راهبًا زار روما سنة ١٥١١ فرأى من نظام البابوية وأخلاق البابوات ما أبغضه، ولكنه صمت وعاد إلى وطنه، فلما كانت سنة ١٥١٧ بعث البابا برهبانه لكي يجمعوا من المؤمنين ثمن الغفرانات، وكان على الراهب أن يعرض الغفران من العقاب في الآخرة فيشتريه الموسر ويناله الفقير بالمجان، ولكن لوثر لم يطع هذه النخاسة الدينية فعمد إلى لوحة كبيرة وكتب عليها ٥٥ اعتراضًا على بيع الغفرانات وعلقها على باب الكنيسة.

وعلم البابا بهذه الفعلة فاستدعاه لسؤاله أو محاكمته، ولكن لوثر أيدن أنه إذا سافر إلى روما فإنه لن ييرحها حيًّا؛ ولذلك بقي في مكانه يدعو إلى مذهبة فيجد المؤيدين كما يجد المعترضين، وعقدت له هيئة حاكمته وحكمت بحرمانه، ودعت الجمورو إلى مقاطعته وألا يؤكله أو يعامله أحد، وأرسل إليه البابا «حرمانًا» يجعله مطرودًا من بركة الكنيسة ونعييم الآخرة، فأخذ لوثر ورقة الحرمان وأحرقها علىَّ بين الجمورو المعجب بجرياته، ولم يقف عند هذا الموقف السلبي، بل خالف الرهبانية وتزوج، ثم خالف قواعد الكنيسة وترجم الكتاب المقدس إلى الألمانية، ومات سنة ١٥٤٦ بعد أن ملأ أوروبا بالخلافين وهياها لحروب مذهبية دمرت مدنها وخربت ريفها، ولكنها أحيت نفوسها.

وأحيت نفوسها لأنها قررت مبدأ آخر إلى جنب حرية الذهن، هو حرية الضمير، و«تقرير المصير للنفس الإنسانية» وأن خلاص الإنسان ليس قضية يحكم عليه فيها الكهنة والكنيسة، وإنما هو مسألة خاصة بين الإنسان وربه، ولا شأن لحكومة أو فرد أو أي هيئة أخرى أن تتدخل فيها.

فانظر إذن في هذه الحركة البشرية الأولى، فإنها قررت استقلال الذهن البشري وحقه في أن يقرأ المؤلفين الذين ألفوا أو يؤلفون في غير «الإلهيات» حتى ولو كانوا كفارًا من الإغريق أو اللاتين، ثم قررت استقلال الضمير وحق الإنسان في أن ينادي ربه دون أن يتسلل لذلك بالكهنة والكنيسة.

ومن هذا الحق الثاني نشأت حركات أخرى اتصلت بالحقوق السياسية والاقتصادية، بل لقد رأى لوثر نفسه أن حركة حرية الضمير أدت إلى ثورة الفلاحين على الأمراء،

وأصبحت « حرية الضمير» كلمة مفيدة تقال في وجه الملوك لمنع الاضطهاد، وفكرة تبعث على التفكير الاجتماعي، بلا خوف من العرف الشائع والعادات الفاشية، وإذا كان لوثر نفسه قد احتفظ بعفو نات ورواسب من القرون المظلمة جعلته يكره ثورات الفلاحين وحملته على الدفاع عن حقوق الأمراء والنبلاء، فقد أثمرت هذه الفكرة أيضًا حرية السعي الاقتصادي والمزاحمة الحرة بين الأفراد، هذه الحرية التي بلغت قمتها في عصرنا حتى استحالت من الفائدة إلى الضرار، وحتى قامت الحكومات الحديثة تحد منها وتأخذ بالآراء الاشتراكية كي تحول دون ضررها، ولو لا حرية الضمير هذه لما أمكن العلماء أن يكتشفوا ما كشفوا من حقائق علمية.



## التفسير الاقتصادي للنهضة الأوروبية

كان التاريخ يكتب كي يكون معرضًا، تسير فيه مواكب العظام من الملوك والقادات والساسة والعلماء أو الأدباء، تروى فيه سيرهم وما اشتراكوا فيه من المعارك الحربية أو المناضلات الدينية، فلما ظهرت نظرية «التفسير الاقتصادي للتاريخ» أصبح المؤرخون يبحثون العوامل والعلل الاقتصادية لإحدى الثورات أو الحروب كما يبحثون عنها لتعليق أحد المستكشفات أو المخترعات.

وهذه النظرية تقول بأن العلاقات الاقتصادية بين طبقات الشعب وأفراده هي الأساس الذي يبني عليه سائر ما في الأمة من علاقات اجتماعية أو حقوق سياسية، وأن ما يصدر عن الأمة من فلسفات أو مذاهب أو نزعات أذبية إنما يعبر في الحقيقة عن الحالة الاقتصادية التي في الأمة، وذلك؛ لأن المركز الاقتصادي للفرد يقرر له المركز الاجتماعي، وأولئك الحاصلون على السيادة الاقتصادية هم أيضًا الحاصلون على السيادة الاجتماعية أو السياسية. وما عند الأمة من نظم اجتماعية أو سياسية أو ثقافية إنما هو في الحقيقة ثمرة النظام الاقتصادي الأساسي؛ لأن غاية هذه النظم في النهاية صيانة الحقوق أو الامتيازات الاقتصادية.

والقائلون بهذه النظرية لا ينكرون اعتبارات أخرى في تطور الأمة ولكنهم يضعون هذا الاعتبار الاقتصادي في المقام الأول، وقد يجد المتأمل خروقاً في هذه النظرية يجعلها لا تستوعب جميع التغيرات الاجتماعية أو السياسية أو الثقافية، ولكنه لا يتمالك من الاعتراف بأنها على وجه العموم صحيحة، وليس المعنى المقصود من التفسير الاقتصادي للتاريخ أن الناس لا ينبعثون إلى العمل والنشاط والسعى إلا للفائدية الاقتصادية التي تعود عليهم، وإنما المقصود أن الحالة الاقتصادية العامة في الأمة تقرر سائر الأحوال فيها، إذ

هي بمثابة الشجرة وهذه بمثابة الثمرات التي تنبت عليها، ووسائل الإنتاج وطرق الارتزاق تعين الطبقات وتبعث العواطف.

وفي ضوء هذه النظرية نستطيع أن نقول: إن القرون المظلمة التي أعقبت سقوط الدولة الرومانية في أوروبا إنما كانت نتيجة لغارة الهمج من القبائل الجرمانية على المدن الرومانية وتخريبها، وهؤلاء الهمج لم يخرجوا من أقاليمهم إلّا لأسباب اقتصادية، فلما خربت المدن الرومانية عاد الوسط الأوروبي وسطًا ريفيًّا قرويًّا بعد أن كان وسطًا عالميًّا مدنيًّا، والوسط الريفي يلزمه الانحصار والجمود والتآخر وقلة الثقافة والاستبداد، في حين يلزם المدينة رقي في الصناعات وتوسيع في التجارة وثقافة تتعلق بالتجارة والصناعة؛ ولذلك تفشو الآراء والانتقادات في المدينة كما يفشو التسليم والعقائد في الريف.

ثم جاء العرب في القرن السابع فمنعوا أوروبا من الإتجار مع آسيا، فلم تعد الآفاق الفكرية تنبسط للأوربي؛ لأن وجданه الكوكبي زال وأخذ مكانه وجدان قروي محدود يعيش في السكان بالمقايضة.

والقرون المظلمة سواء في الشرق أم في الغرب، بل سواء في الزمن الحاضر أم الأزمنة الماضية، هي قرون الوسط الريفي كما نفهمه في مصر، أي: هذا الوسط القائم على الزراعة اليدوية، ولسنا نعني بذلك الوسط الريفي الجديد في الولايات المتحدة مثلًا حيث العمل يجري بالآلات الضخمة، فإن عقلية المزارع هنا لا تختلف عن عقلية الصانع.

فلما بلغت أوروبا سنة ألف أو حواليها بدأت المدن تتكون وتتجذب إليها عمال الريف أو عبيد الريف، فعاد التجار والمصانع إلى الظهور، وأخذت فنون المدينة تظهر رويدًا رويدًا بعد أن كانت قد ماتت نحو ٧٠٠ سنة في الريف، فإذا كان القرن الخامس عشر، فإننا نجد المدينة عامرة بالصناعات، وفي كثير منها كليات ومدارس، ونرى للتاجر مقامًا كبيرًا، ونرى للمدينة أثرًا في تركيز الحكم، فإن الريف من طبيعته — وخاصة إذا كان جبليًّا — أن يوزع الحكم ويعمل للاستقلال الإقطاعي فيعود صاحب الأرض وهو «كownt» أو «دوق» له حكومته المستقلة التي يمكنه أن ينماز بها الملك نفسه، أمّا المدينة فإنها تحصر السكان في بقعة معينة فلا يمكن للأمراء أن يستقلوا بجزء منها.

وحاجات الوسط الزراعي قليلة؛ لأن كل زارع يمكنه أن يستغني بقليل جدًّا من الصناعات البدائية عن شراء الملابس والأحذية والأطعمة؛ لأنه يمكنه أن يستخرج كل هذه الأشياء من أرضه، وقد كانت هذه حالة مدة القرون المظلمة، بل الوسطي؛ لأن الغزل والنسيج كانوا عامرين في جميع القرى، أما في المدينة فإن التخصص ضروري، ومن هنا

تنشأ الصناعات على الاختراع والاكتشاف والثقافة الفنية، ومتى كبرت المدينة عظم شأن التجارة فيها وعندئذ تعرف البحار ويخرج تجارها لمبادلة السلع مع الأقطار الأخرى، فينشأ من ذلك الاكتشاف الجغرافي ثم الحروب ثم الاستعمار، ثم تجتمع الثروات فينشأ الترف ويبعث الفنون الجميلة والصناعات الأنيقة.

وعلى ذلك إذا أردنا أن نعین الفرق بين القرون الوسطى وبين النهضة أمكننا أن نقول: «إن النهضة هي انتقال الناس من سكنى الريف، حيث كان الجمود وحكم النبلاء، والصبر على القائد، إلى سكنى المدن حيث التجارة والصناعة وتجمع السكان في بقعة واحدة، حيث الرأي فوق العقيدة، بل حيث الفرصة للاكتشاف والاختراع».

وهذه الحركة التي فشت في مدن أوروبا في القرن الخامس عشر، في الدرس العلمي الجديد والتنقيب عن المؤلفات الإغريقية واللاتينية، إنما كان مبعثها ظهور التاجر والصانع في المدن بعد غيابها نحو ألف سنة، وامتداد أوروبا بالملاحة إلى القارات الثلاث ثم الأربع الأخرى، فأصبح للأوربيين وجдан بالتاريخ في الجغرافيا، وأصبحوا يعيشون على كوكب الأرض بعد أن كانوا ينحجزون في القرى ولا يعرفون غير التفكير القروي المحدود، بل يمكن أن نفسر الجمود الذي يغشى الشرقيين أو بعضهم الآن بأنهم لا يزالون يعيشون في وسط زراعي قروي يشجع الإنسان على أن يكون أبله، يحترم جميع التقاليد ويسلم بجميع العقائد ويقنع بعيشها، كما يمكن أن نفسر رقي الغربيين بأن معظمهم يعيشون في المدن التي يجبرهم مجرد السير في شوارعها على أن يكونوا أذكياء متنبهين، وهم في هذا الوسط المدنى يرثون الرأي وينقضونه، ويرون في التقاليد شبّهات، وفي الجمود كارثة.



## رجل العلم ورجل الأدب

لا يزال العالم الأوروبي من حيث الثقافة يندفع في تيار النهضة التي اضطرمت في القرن الخامس عشر حتى ما نكاد نجد الآن حركة ثقافية إلا ولها بذرة أصلية في تلك النهضة. وما زلنا نجد عادات وتقاليد ونزعات ثقافية ترجع إليها، وليس لها من أسباب البقاء غير أنها تتصل بالنهضة، حتى إنني لأجد أدبياً عصرياً مثل «هـ. جـ. ولز» الذي مات في ١٩٤٧، يؤلف آخر ما يؤلف من الكتب كتاباً ضد البابا والديانة المسيحية. كأنه لا يزال يحس بأنه في الصراع القائم في القرن الخامس عشر بين الغربيين والنahuسين. وقد كان في النهضة الأوروبية موجتان تعلوان تيارها:

إحداهما: ت نحو نحو التاريخ والنقد الديني وفنون الإغريق والرومان – نعني بها موجة الأداب التي كان يمثلها «أرازموس» الهولندي (١٤٦٦-١٥٣٦).

والموجة الثانية: كانت ت نحو نحو العالم وكان قوامها التجربة وكراهة التقاليد، أو قلة الإيمان بفائدتها، ثم الجرأة على الابتکار وببحث النظريات العلمية و«الحقائق» الموروثة بروح الشك والرغبة في الإصلاح والاهتداء إلى سبل جديدة للوصول إلى استخدام الطبيعة، وكان يمثل هذه الموجة «دافينشي» الإيطالي (١٤٥٢-١٥١٩) وهـ. جـ. ولز كان في سياق هذه النهضة.

وما زلنا إلى الآن نجد هذين الطرازيين من رجال الثقافة وقد تشتد أحياناً بينهما الكراهة فيتبادلان السباب، وكل منهما يتهم الآخر بأنه لا فائدة منه للعالم، وقل أن تجد من يجمع بين النزعتين، أي: الأدب والعلم، وليس ذلك فقط؛ لأن المجهود يتجاوز قدرة الفرد بل أيضاً؛ لأن المزاج العلمي مختلف، بل أحياناً يناقض المزاج الأدبي، فإن الأديب لتعلقه بالتاريخ والتقاليد والمأثور من الشعر والنشر، واحترامه للكتب، يحب الماضي ويفكر

فيه كثيراً ويميل إلى الاجتار الذهني والبحث عن الحقائق الذاتية، أمّا العالم فإنه يتشكّل في النظريات والفرضيات القديمة ولا يبالي التاريخ أو الكتب، وعندئذ أنّ كثيراً من جد الأدباء إنما هو لهو وسمّر، ثم هو لا يبحث عن كنه الحقائق، وإنما ينشد فوائدتها كي يستخدمها لصالح الناس.

ولو أن مؤرخاً شاء أن يشرح النهضة الأوروبيّة واقتصر على ترجمتي أرازموس دافينشي لكان له منها ما يكفي لإيضاح النزعتين الكبيرتين اللتين غمرتا النهضة، ولإخراج تاريخ مفید عنها ولتمييز النزعات المتناقضة أو المتساوية.

فقد كان أرازموس يمت إلى القرون الوسطى، كما يمت جميع الأدباء الآن سواء في الشرق أم في الغرب، إذ تعلم في دير ونشأ راهباً ثم صار بعد ذلك قسيساً، ويعرف القارئ أن الثقافة كانت طوال القرون الوسطى مقصورة على الأديرة ورجال الدين، أي إنها رجعت إلى ما كانت عليه في الأمم القديمة مثل المصريين والبابليين القدماء، ولم يكن رجال النهضة قد تخلصوا من هذه العادات، وتعيين أرازموس سكرتيراً لأحد الأساقفة، ثم اشتغل بعد ذلك بتحرير الكتب القديمة اللاتينية والإغريقية تجهيزاً للطبع، وكان يعلق عليها بالشرح.

ومن الأقوال المألفة إن أرازموس حضن البيضة التي فقسها «لوثر» المصلح الألماني وزعيم البروتستانتية، وذلك بما كان يؤلفه عن الفضائح في الديور، وعن جهل القسوس وتعصبهم، وعن سخافات الرهبان ونحو ذلك، حتى إذا جاء لوثر وجده الحنق عاماً في قلوب الجماهير، فاستطاع أن يعم بينهم دعوته على البابا والكهان، وكل من أرازموس ولوثر هو في حقيقته داعية إلى الديموقراطية الدينية.

فالعلم الذي عاش فيه أرازموس هو عالم الكتب القديمة، والموضوع الذي اختاره للتأليف هو الإصلاح الديني، وتقويم الأخلاق في أسلوب يلهي ويسلي، ولا يزال لأرازموس سلالة تنتهي إليه بصلة الثقافة وتعيش على طريقته وتهتم لهمومه.

أما الطراز الثاني فهو طراز دافينشي الذي لم يؤلف كتاباً، ولعله أيضاً لم يقرأ كتاباً قديماً، ولكنه كان موسوعي الثقافة فيما عدا ذلك، يرسم وينحت ويبحث الرياضيات ويخترع، فقد اخترع طواحين تدور رحاها بتيار الماء، واخترع دبابات حربية ومدافع، وبحث عن البارود وكيف يؤلف، وحاول أن يستعمل قوة البخار للسفن، وفكّر في حرق نفق تحت الجبال، وأوشك أن يهتدى إلى نظام الدورة الدموية في الإنسان، واخترع طيارة وجربها بالفعل ثم كف عن هذه المحاولة الخطيرة بعد أن أصيب منها أحد تلاميذه،

واستطاع أن يقسم المملكة الحيوانية إلى فقاريات وغير فقاريات، وبحث واهتدى قبل «كوبيرنيكوس» إلى حركة الأرض.

هذان هما طرازان بارزان لرجال النهضة: أحدهما رجل الأدب والكتب، والتاريخ والسمر والقصص، والوعظ والنظر إلى الماضي، والأخر رجل العلم الذي لا يقرأ إلا قليلاً ولا ينظر إلا إلى المستقبل، وهو دائم في الاختراع، والعالم بالطبع في حاجة إلى الاثنين، وإن كان أبناء المستقبل سيбалون رجل العلم أكثر جداً مما يبالون رجل الآداب.



## من موضوعية بيكون إلى مادية هوبز

إذا ذكرنا النهضة الأوروبية مثل للذهن رجلان، كلاهما يعرف باسم بيكون وكلاهما إنجليزي: الأول هو «روجر بيكون» الذي ولد في ١٢١٤ وهلك في ١٢٩٤. والثاني هو «فرانسيس بيكون» الذي ولد في ١٥٦١ وهلك في ١٦٢٦.

مع الزمن الطويل الذي يفصل بين الاثنين نجد تشابهًا في النزعة أو اشتراكًا في الطريقة يوهمنا الاتصال الذهني بينهما، وقد كان هذا الاتصال توهمًا فقط لا يزيد عن الرجم والظن، ولكن اتضح من الأبحاث التاريخية الحديثة أن بيكون الثاني قد عرف سمييه الأول، وقرأ مؤلفاته على استاذه «جلبرت». وأولئك الذين يؤمنون بسلسل الثقافة يجدون في هذا الاتصال دليلاً جديداً يؤيد نظريتهم في هذا التسلسل، فإنه قلماً يحدث أن يشترك اثنان في اكتشاف أو اختراع، فإذا وجدنا مثل هذا الاشتراك وجب علينا أن ننظر إليه نظرة الريبة والشبهة.

ونحن عندما نتكلم عن النهضة الأوروبية نقصد إلى تلك الثورة التي أصابت الذهن الأوروبي فوقف فجأة عن متابعة السير في ثقافته، وأخذ يتساءل هذا السؤال المؤلم: هل الطريقة التي أتبعها في الدرس حسنة أم سيئة؟

هذا هو الموضوع الذي شغل أذهان رجال النهضة من الأدباء والعلماء، فإن الشك فشي على أذهانهم فشرعوا ينتقصون من قيمة ما يدرسوه من المعرف ويصرحون لأنفسهم بأن طريقة جمع المعرف التي ألغوها منذ الصغر هي طريقة مخطئة، وأنه يجب ابتكار طريقة جديدة.

و قبل أن نبسط الكلام في الطريقة الجديدة، التي هي أساس النهضة، بل أساس الثقافة الحديثة، يجب أن نشرح في كلمة مختصرة تلك الطريقة القديمة التي ثار عليها رجال النهضة.

فقد كانت غاية العلوم والمعارف خدمة الدين والدين فقط، وما عدا ذلك فهو عبث أو كفر، وإن اتجهت النهضة في ناحية من نواحيها إلى الاستقلال من الدين، حتى علم السياسة ظهر له من يدافع عنه في شخص «ميكافيلي» الذي كان يطلب لهذا العلم استقلالاً كي يبحث في نزاهة فلا يخضع الباحث فيه للدين أو الأخلاق، وإنذن يمكن أن نقول إن أول واجب قام به الأدباء والعلماء في بداية النهضة كان الاستقلال من سلطان الدين.

وناحية أخرى اتجهت إليها النهضة هي الإلقاء عن الرجم الفلسفية والمنطق الذهني إلى التجربة، فقد كان المأثور عند العالم من علماء القرون الوسطى أن يبحث الموضوع الذي يتناول درسه بحثاً فلسفياً، وكأنه يضارب بذهنه مضاربة، فهو يرجم بالفلسفة ويحاول أن يصل النتائج بالأسباب، ولكن رجال النهضة رأوا خطأ هذه الطريقة فقاموا يدعون إلى التجربة.

فيجب ألا نؤمن بشيء حتى نجريه في ظروف مختلفة وعلى أيدي أناس كثرين، ومن هنا يمكن أن نقول: إن النهضة كانت إلى حد ما، وفي تعبيرها الحديث، ثورة العلم على الفلسفه. أو ثورة التجربة على التفكير المنطقي الفلسفـي.

ثم نجد إلى هاتين النزعتين حركة جديدة اكتسبها الأوروبيون من عرب الأندلس هي الرغبة في تحويل المعادن والبحث عن إكسير الحياة، فقد اشتغل العرب بنوع غريب من المعارف مزجوا فيه الغيبـيات بالكيمـيات، فصاروا يتـكلـمون عن الحياة الأبـدية في الوقت الذي يتـكلـمون فيه عن تحـوـيل الرصاصـ إلى ذـهـبـ، والكـيمـياتـ الآـنـ أـبـعـدـ العـلـومـ منـ الـغـيـبـياتـ ولكن بذرتها الأـصـلـيـةـ نـبـتـ فيـ تلكـ التـرـبةـ الأـنـدـلـسـيـةـ الـعـرـبـيـةـ، وقد نـسـتـطـيـعـ أنـ نـرـجـعـ بـهـذـهـ الـبـذـرـةـ إـلـىـ الـمـصـرـيـنـ الـقـدـمـاءـ الـذـيـنـ أـكـبـرـواـ مـنـ شـأنـ الـذـهـبـ وـنـسـبـواـ إـلـيـهـ صـفـاتـ الـخـلـودـ، وـكـلـمـةـ كـيـمـيـاءـ مـعـنـاهـاـ مـصـرـ أـوـ الـعـلـمـ الـمـصـرـيـ، وـهـوـ التـحـوـيلـ لـلـمـعـادـنـ الـذـيـ أـفـشـىـ رـوـحـ الـتجـربـةـ بـيـنـ الـعـلـمـاءـ.

وبعد هذه المقدمة المختصرة يجب أن ننظر الآن في حياة هذين العالمين الإنجليزيين فقد كان روجر بيكون راهباً إنجليزياً، مثل معظم العلماء في وقته، إذ كان الدير موئل الثقافة، ومما يدل القارئ على روح العصر أن بيكون هذا كان يبرر درس الرياضيات بأنها تساعد على فهم الدين، وهو من هذه الناحية يعد من رجال القرون الوسطى وليس من رجال النهضة، إذ كان يظن أن الغاية من المعرف الإنسانية هي خدمة الدين، وليس هذا غريباً منه، فقد مات في ١٢٩٤ والتاريخ الرسمي لبداية النهضة هو سنة ١٤٥٣.

أما الناحية التي خدم بها النهضة فتحصر في دعوته إلى جمع المعرف بملحوظة الطبيعة دون جمعها من الكتب، ثم كان ينتقص الذهن في يقول: إننا إذا فكرنا في موضوع

فيجب ألا نأتمن ذهنا، ولا نثق بالنتيجة التي وصلنا إليها إلا بعد أن نمتحن هذه النتيجة بالتجربة، لنرى هل هناك افتراق بين قياس الذهن وقياس اليد، أو بين التفكير المجرد والتجربة العلمية.

ثم كان يدعو الأوروبيين إلى درس اللغة العربية، وقد كان علماء العرب في ذلك الوقت قد اتجهوا، كما قلنا، نحو التجربة، عندما تكلموا عن الكيمياء التي مزجوها بالغبيات، وقد اتهم بالهرطقة لهذه الدعوة كما كان يتهم المجددون في مصر بالكفر عندما كانوا يدعون إلى الطريقة الأوروبية في التثقيف.

وقد حبس روجر بيكون ١٤ سنة، وجمد البابا مؤلفاته، وفي هذه المؤلفات نرى كلامًا غريبًا من هذا الخارج من ظلمات القرون الوسطى عن سفن تجري في الماء بقوة البخار، وعن آلات تكبر وتصغر مثل التلسكوب والمicroscope، وعن أشياء أخرى اتهم من أجلها بالسحر.

ويجب أن نذكر أن «كولبوس» الذي اكتشف أمريكا سنة ١٤٩٢ قد قرأ جملة مؤلفات كانت هي التي أوجت إليه هذا الاكتشاف، ووجد فيما قرأه كولبوس مقتبسات من هذا المفكر الإنجليزي الذي أومأ إلى النهضة وأن لم يبلغها، وهذه الكلمات التالية التي نقبسها من أقواله تدل على الروح الجديد الذي حاول أن يخلقه في أوروبا حوالي منتصف القرن الثالث عشر:

«إني أعتقد أن البشر سوف يعتنقون المبدأ الذي أرصدت له حياتي، مبدأ البحث كما لو كان، أي البحث، من البديهيات؛ لأن البحث هو مذهب الأحرار، إذ ينطوي على إتاحة الفرصة للتجربة وعلى حقنا في أن نخطئ ونشتاج ونعود إلى التجربة، ونحن العلميين في الروح البشري سنجرب ونجرب ودائماً نجرب، وعلينا في القرون القادمة مع المحاولات والأخطاء، ومع آلام البحث ومتاعبه أن نجرب في القوانين والعادات وفي نظم النقود ونظم الحكومات، حتى نرسم الطريق الوحيد إلى أبعادنا البشرية، كما اهتدى الكواكب إلى أفلاكها ... ثم نسير معًا في وفاق بحافز إنشائي عظيم نحو الاتحاد والنظام والقصد.».

لما ظهر بيكون الثاني كان الزمن قد تغير وتطور كما نرى من الحرفة التي احترفها، إذ كان محامياً وسياسياً بينما بيكون الأول كان راهباً، وهكذا انتقل العلم من الدير إلى المدرسة والكتب.

ومعنى هذا الانتقال أن الدين كان في المقدمة يغمر كل شيء في القرن الثالث عشر، ولكنه تراجع في القرن السادس عشر وأصبحت هناك حرف جديدة غير الدين يحترفها العلماء والخاصية، وليس بيكون الثاني سوى بيكون الأول قد بولغ في نزعته الأولى، وهي الاعتماد على التجربة، وقد وجد في عصره قبولاً لم يجده سمييه السابق.

ألف بيكون الثاني في ١٦٠٥ كتابين في الطرق التي يمكن أن تقدم بها المعارف البشرية، دعا فيهما إلى ضرورة التجربة باعتبارها الأساس لهذه المعرف وإلى الاعتماد على الطبيعة دون الكتب، وإليك كلمات منه تدلّك على الغاية التي وضعها نصب عينيه، فهو يقول مثلاً:

«الإنسان خادم الطبيعة ومفسرها».

ثم يقول:

«هناك عدة أدلة تدل على أنه لا يزال في جوف الطبيعة أسرار كثيرة لها قيمتها العظمى، وليس لها شبه أو قرابة مما نعرفه نحن الآن، وهي بعيدة عن خيالنا لم نقف على كنهاها بعد».

ثم يقول في انتقاد الطب:

«ولنا هنا أن نلاحظ كيف أن الأطباء قد كفوا عن استعمال تلك الطريقة المفيدة التي كان أبقراط يتبعها حين كان يدون العلاجات الخاصة بجد ودقة حيث كان يصف طبيعة المرض وظروفه». ... وهذا التدوين للتقريرات الطبية نجده الآن ناقصاً وخاصة من حيث إيجاد مجموعة منظمة قد هضمتها البحث والتميز».

فمن هذه المقتبسات يتضح للقارئ أنه يريد الاعتماد على التجربة، ثم جمع التجارب وتدوينها لاستخراج النتائج، وقد اقترح إيجاد كلية أطلق عليها اسم «بيت سليمان» تجمع فيها طوائف العلماء للدرس والتجارب، وبهذه الكلية آلات وأجهزة وأفران لهذه الغاية، ويمنح المشتغلون فيها إجازات طويلة مع النفقات الضرورية لكي يرحلوا إلى الأمم الأخرى، ويعملوا منها بالمشاهدة ما يزيد معارفهم.

ثم نجد في جميع مؤلفاته أقوالاً تشبه ما كان يقوله روجر بيكون لدعوته إلى التجربة المباشرة بدلاً من القياس المنطقي، وأخيراً نرى في ختام حياته رمزاً للغاية التي نشدها

إذ إنه أصيب بالإنفلونزا؛ لأنه وقف يحشو طائراً ميتاً بالثلج كي يرى أثر البرودة في منع العفونة.

وليس كل من بيكون الأول ولا بيكون الثاني عالماً، بالمعنى الذي نفهمه الآن من هذه الكلمة، ولكنهما كانا يدعوان إلى الطريقة العلمية وهي التجربة، فكلاهما يدعو إلى المذهب العلمي ولكن لم يكن أحدهما «عملياً» أي: إنه لم يتخصص في تجارب عملية. وميزة فرنسيس بيكون إنه نقل أوروبا من التفكير الفلسفـي الإغريقي إلى التفكير العلمي التجـريبي، والفرق بين الاثنين عظيم جــداً؛ لأنــ الفيلسوف الإغريقي كان يضع المذهب ثم يجمع الحقائق التي توافقه، أي: توافق هذا المذهب، كأنــه كان يعتقد أنــ في الكون أصولاً ومبادئ يجب التسلـيم بها قبل دراسـة الأشيـاء، ولكنــ التفكـير العلمـي يعتمد أولاً، فقط، على التجـربـة، أو ما يقابل التجـربـة من الاختـبارـات ثم يستـنتجـ من التجـارـب مبادـئ وأصولـاً، وقد تبلورـ هذا الأسلـوبـ في فلسـفةـ هوبرـ (1588-1679) المادية حتى قصرـ موضوعـ الفلـسـفةـ علىـ المـادـةـ وـحرـكـتهاـ.

وبكلمة أخرى نقول: إنــ الإغريـقـ اعتمدـوا علىـ التـفـكـيرـ وـلمـ يـعتمـدواـ علىـ المشـاهـدةـ، وـمنــ هــناـ عــنــاـيـتـهـمـ الــكــبــيرـ بــالــمــنــطــقـ؛ لأنــ حــرــكــةـ ذــهــنــيــةـ مــضــضــةـ، وـكتــابـ بيــكــونـ «نوــفــوــمـ اــوــرــجــانــوــمـ» أوــ «ــالــوــســيــلــةـ الــجــدــيــدــةـ»ـ هوــ دــعــوــةـ إــلــىـ التــجــربــةـ، وـإــنــاـ لــنــ نــفــهــمـ أــكــثــرـ مــاـ نــعــاـيــنــ، وـلــكــنــ حتــىـ بــعــدــ المــعــاـيــنــةـ يــجــبــ أــلــأــ نــشــبــ إــلــىـ الــاســتــنــتــاجــ، إــذــ يــجــبــ أــنــ نــعــيــدــ المــعــاـيــنــةــ وــالــتــجــربــةــ قــبــلــ أــنــ نــصــلــ إــلــىـ الــاســتــنــتــاجــ، أــمــاـ اــجــتــارــ المــنــطــقــ وــنــحــنــ بــعــيــدــوــنــ عــنــ الــمــاـشــاهــدــةــ وــالــتــجــربــةــ فــعــقــمــ وــضــرــرــ.

وــمــنــ أــحــســنــ مــاـ التــفــتــ إــلــيــهــ بــيــكــونــ فــيــ كــتــابــ هــذــاـ هوــ التــتــبــيــهــ إــلــىــ الــخــطــأــ الســيــكــوــلــوــجــيــ فــيــ التــفــكــيرــ الشــائــعــ فــيــ عــصــرــهــ وــقــبــلــهــ، وــهــوــ نــقــلــ المــنــطــقــ الــبــشــرــيــ بــلــ الــمــقــاـيــســ الــاجــتمــاعــيــ إــلــىــ الــطــبــيــعــةــ، وــهــذــاـ هوــ مــاـ وــقــعــ فــيــ الإــغــرــيــقــ، حتــىـ إــنــهــمــ ظــنــوــاـ أــنــ الــكــوــنــ مــنــتــظــمــ فــيــ دــوــاـئــ؛ لأنــ الدــائــرــةــ هــيــ الشــكــلــ الــكــاـمــلــ، وــمــاـ دــامــ الــكــوــنــ كــامــلــ فــيــجــبــ أــنــ يــســيرــ فــيــ دــوــاـئــ.

وــكــذــلــكــ التــفــتــ إــلــىــ ضــرــرــةــ اــيــجادــ لــغــةــ خــاصــةــ لــلــتــفــكــيرــ بــحــيثــ لــاـ تــتــحــمــلــ كــلــمــاتــهــ التــبــاـســاتــ الــلــغــةــ الدــارــجــةــ بــيــنــ الــعــامــةــ أــوــ بــيــنــ الــكــتــابــ، وــهــذــاـ هوــ مــاـ اــنــتــهــىــ إــلــيــهــ الــعــلــمــيــوــنــ فــيــ أــوــرــوــبــاـ، إــذــ إــنــهــمــ يــتــخــذــوــنــ كــلــمــاتــ خــاصــةــ لــلــعــلــمــ يــتــعــارــفــوــنــ عــلــيــهــ مــهــمــاـ اــخــلــفــتــ لــغــاتــ الــكــلــامــ بــيــنــهــمــ، بــلــ هــذــاـ مــاـ نــحــتــاجــ إــلــيــهــ فــيــ مــصــرــ حــيــثــ نــجــدــ مــشــقــةــ كــبــيرــةــ فــيــ اــســقــطــارــ مــعــنــيــ عــلــمــيــ مــنــ كــلــمــاتــ مــشــتــبــهــاتــ، كــقــوــلــنــاـ:ـ الشــعــورــ بــمــعــنــيــ الــاحــســاســ، وــالــكــبــتــ بــمــعــنــيــ الــكــظــمــ الخــ.

وــفــيــ كــتــابــ هــذــاـ نــصــحــ بــيــكــونــ أــيــضاـ أــنــ تــنــجــرــدــ مــنــ أــهــوــائــاـنــاـ وــاستــغــرــاضــاتــنــاـ. وــأــخــيــراـ نــصــحــ بــأــنــ تــتــلــخــصــ الــفــلــســفــةــ مــنــ الــدــيــنــ حــتــىــ تــنــطــلــقــ حــرــةــ بــلــاـ عــائــقــ مــنــ الــعــقــائــدــ.

ولم يكن بيكون مع ذلك مكتشفاً أو مخترعاً، ولم يكن له مَعْمَل للاختبار والتجربة؛ لأن مهمته لم تكن مهمة الاكتشاف أو الاختراع، وإنما كانت مهمة وضع الخطط ورسم المناهج للوصول إلى الاكتشاف والاختراع.

وذلك بأن لا نبحث العلم من حيث إنه دراسة الكرسي والمكتبة والتأمل والفلسفة، وإنما ندرس العلم بحيث نقصد منه إلى نتيجة عملية في الصناعة؛ لأننا بالصناعة نزيد الثراء والرفاهية للبشر؛ ولذلك يقول: «إن الحقائق تكشف وتعرف بما تؤدي إليه من عمل وليس لأنها تتفق مع المنطق، وقولنا هذا يعني في النهاية أن تحسن حظ الإنسان، وتحسين عقل الإنسان كلاهما شيء واحد».

ومعنى هذا أن معارفنا لا قيمة لها إلا من حيث إننا ننتفع بها في الرقي البشري؛ ولذلك حمل على فلاسفة الإغريق لأنهم استخدمو عقولهم للتفكير المجرد وليس للاختراع والاكتشاف، فهو يقول عن «أرسطوطاليس» إنه «سوفسطائي متuous، وكتابه في المنطق هو كتاب في الجنون، وغيبياته هي نسيج العنكبوت الذي يبنيه على أساس واحد». ويقول عن «أفلاطون»: إنه «مفكر غيبي أبله زائف».

ولسنا نجد هنا أكثر من النزعة والاتجاه اللذين يلخصان في قولنا: «دعونا من القدماء، دعونا من التفكير في المكتبة بين الكتب، وابخرجو إلى الورشة والمصنع، وإلى الطبيعة، جربوا واحتذروا، استخدمو ما تعرفونه في زيادة الخير والرفاهية للبشر».

## داعية الشك الفلسفى

نستطيع أن نقول إن «فرنسيس بيكون» الإنجليزي قد وضع المنهج للتفكير العلمي بالإكبار من شأن التجربة، أما «ديكارت» الفرنسي (١٥٩٦-١٦٥٠) فقد وضع المنهج للتفكير الفلسفى بالإكبار من شأن الشك، حتى لا نسلم بشيء إلا بعد أن نعالجه كما لو كان مسألة أو نظرية من نظريات «إقليدس». وقواعد التفكير السليم عند ديكارت هي:

- (١) لا اعترف بصحة شيء ما لم أجده كذلك بلا تعجل أو استغراض.
- (٢) تجزئة الصعوبة إلى أجزاء، وحل كل منها على حدة.
- (٣) ثم التأمل بالترتيب ابتداء من الأشياء البسيطة التي يسهل فهمها، ثم الانتقال خطوة بعد خطوة إلى الأشياء الصعبة.
- (٤) الإحاطة والتعumin بحيث أثق أنني لم أترك شيئاً.

وهذه القواعد الأربع تشبه بل تطابق التدليل في نظريات إقليدس، ولكن هنا الفرق الأساسي بين بيكون التجريبي وبين ديكارت التفكيري؛ لأن البرهان عند ديكارت عقلي مهما قلنا إن منهجه يحوط هذه البراهين بما يمنع الخطأ، ولكن البرهان عند بيكون تجريبي، يجري باليد كما يجري بالعقل، أي: يجب أن نجرب أكثر مما نفكر، وهذا هو منهج المدرسة الإنجليزية على وجه عام، إذ هي مدرسة العلم وليس مدرسة الفلاسفة، فقد حدث أن «جينر» الطبيب الذي اهتدى إلى لقاح الجدري أرسل إلى «هنتر» خطاباً يقول فيه: «أنا أرتئي أن ...» فرد عليه هنتر بقوله: «لا ترتئي ولكن جرب». منطق ديكارت يقول: «أقعد على كرسيك، وتأمل، وفكّر بعقلك، واحترس من الخطأ بالقواعد الأربع التي ذكرت».

ولكن منطق بيكون يقول: «انهض، وشاهد بعينيك وافحص بسائر حواسك، ثم جرب بيديك».

وقد انتفعت الأبحاث التجريبية العلمية من منطق ديكارت من حيث التفور من التسليم بصحة الأقوال أو العقائد أو الفروض التي لم يفحص عنها، ولكن حضارة أوروبا القائمة هي ثمرة المنهج البيكوني، أي التجربة أو التفكير بالعقل واليد معاً. وعندما نتعمق مؤلفات ديكارت تتأكد لنا صحة القول بأنه ينزع إلى الفلسفة، وليس إلى العلم، فإنه يقول مثلاً: إن هناك ثلاثة أنواع من التفكير هي:

(١) **التفكير الأصلي أو اللدني:** مثل بدوييات الرياضة: ٦ أكبر من ٥.

(٢) **التفكير الاستنتاجي من الحواس:** وقد شكل هو في قيمة هذا التفكير، ولكنه عاد فقال إن هذا التفكير يجب أن يكون سليماً، فإذا قلت مثلاً: إن هذا المنزل موجود مع أنه غير موجود، ففي هذه الحال يكون الله الذي خلق لي الحواس التي أعاين بها هذا المنزل قد غشني، وهذا غير معقول.

(٣) **التفكير الكاذب أو الخرافي:** كالإيمان بالجن الخ.

والحقيقة الأولى عند ديكارت تكاد تكون بمثابة الامتحان العلمي؛ ولذلك يضع شروط هذا الشك الواقعية من الخطأ. أي إنه شك منهجي أو شك منظم.

وفي تفكير ديكارت كثير من الغيبiyات، تراث القرون الوسطى، التي حاول هونفسه بمنهجه أن يصفيها أو يكسبها شيئاً من المنطق. اعتبر مثلاً قوله: إن الكائنات ثلاثة هي:

(١) **أرواح مخلوقة:** مثل نفس الإنسان التي تفكر، وهي متصلة اتصالاً غير وثيق بالأجسام.

(٢) **روح غير مخلوق:** هو الله وهو عنده بالطبع رب المسيحية.

(٣) **أجسام مخلوقة مادية:** لها خاصة التحيز مكاناً وزماناً، وهي خارجة عن تفكيرنا مستقلة منه، وهذا التقسيم، بل هذا الإدمان على «مخلوق» و«غير مخلوق» ثم «روح» و«مادة» هو بعض تفكير الرهبان في الدير أيام القرون الوسطى، وقد وجد ديكارت نفسه في مأزق عندما حاول أن يفهم كيف يحرك الجسم «= مادة» النفس «= روح» ...

وصعبيات ديكارت هي صعوبات سيكلوجية؛ لأن محاولاته فلسفية عقيمة؛ ولذلك لم يستطع تفسير المعرفة بعد أن ربك نفسه بالفصل بين المادة والروح.

وعندما نتعمق مؤلفات ديكارت تتأكد لنا صحة القول بأنه ينزع إلى الفلسفة، وليس إلى العلم.

وكي نزيدوضوح في الفرق بين منهج ديكارت التفكيري، ومنهج بيكون التجريبي  
نصرب مثلاً بالأسلوب الذي اتبعه في إثبات الله:

(١) فإن ديكارت يقول: «إن الله كائن كامل أبدى غير محدود، وهو الذي خلقني، وأنا محدود؛ ولذلك لا أستطيع أن أخترع كائناً غير محدود زماناً ومكاناً».

(٢) إذا كنت أعرف شيئاً أكمل مني فهذه المعرفة قد جاءتني من الخارج، ولست أنا أصلها، جاءتني من كائن كامل هو الله.

(٣) إنه يمكن بالاعتماد على الصفاء والوضوح أن نجد الله.

فهنا نجد أن منهج ديكارت هو منهج المفكر القاعد على الكرسي يعالج المشكلة كما لو كانت سيكلوجية فقط خاصة به.

ولكن منهج بيكون التجريبي في هذه المشكلة يطالبنا ببحث الأديان جميعها كما عرفها الإنسان، وال فكرة الخاصة بالله عند جميع الأمم القديمة والحديثة، ثم البحث عن حلقات التطور في سلسلة العقائد إلى أن نصل إلى الإيمان العصري، أي: إننا نعتمد على المشاهدة والاختبار اللذين يقومان هنا مقام التجربة باليد بدلاً من أن نعتمد على التفكير مجرد، ونحن قعود على كراسينا.

وقد أودي التفكير الأوروبي بالفصل الذي أقامه ديكارت بين العقل والمادة، أو الروح والجسم، ولكن ديكارت وهو يحاول الوصول إلى اليقين عن سبيل الشك المنظم قد زاد الشكوك وحطم الثقافة التقليدية، أي: ثقافة القرون الوسطى، وقد احتاجت أوروبا إلى سبينوزا (١٦٣٢-١٦٧٧) كي تتحقق اتزاناً جديداً يجعل الروح، أي: العقل والنفس، خاصة من خواص المادة والجسم، فقد ناقض سبينوزا ديكارت ووحدت فلسفته بين المادة والعقل، ولكنه اتفق مع ديكارت أن الفلسفة لا تكون صحيحة إلا إذا استطعنا التعبير عن حقائقها بالرياضيات ...



## أثر الأدب العربي في الأداب الأوروبية

من الحقائق المسلم بها، أن النزعة العلمية التي شاعت في أوروبا في عصر النهضة، ترجع أصولها إلى التجارب الكيمائية التي كان يجريها العرب لتحويل المعادن الخيسية إلى ذهب، إذ أن تلك التجارب كانت بمثابة البذرة أو الخميرة «للنونج العلمي» الحديث.

ولذلك يرى الأوروبيون أن للعرب فضلاً كبيراً على العلم الحديث، فهل نستطيع أن ننسب لهم فضلاً كذلك على الأدب الغربي؟ الرأي السائد في أوروبا أن الأدب العربي بعيد كل البعد عن الأدب الغربي، وقد لا يخطر ببال واحد من ألف من قراء الأدب الأوروبي أن لهذا الأدب علاقة بالأدب العربي، فقد استقر في الأذهان، أن الأدب الغربي ترجم أصوله إلى الأدبين اللاتيني والإغريقي، وقليل من المستشرقين والباحثين يرى في الأدب العربي أصلاً من أصول الأداب الأوروبية الحديثة، ولعل أبرزهم جميعاً المستشرق «جيب» أستاذ اللغة العربية بجامعة لندن الذي نلخص له هذه السطور من كتابه «تراث الإسلام».

في آخر القرن الحادي عشر ظهر فجأة طراز جديد من الشعر الغزلي في جنوب فرنسا، كان طرازاً جديداً في موضوعه وفي أسلوبه ومعانيه، ولم يكن لهذا النوع من الشعر أساس في الأدب الفرنسي القديم: وهو يشبه الشعر الأندلسى شبهًا قويًا جدًا، إذ هو ضرب من الموشحات والأزجال الأندلسية الغنائية التي تدور موضوعاتها على الغزل والحب العذري.

«أليس من المعقول إذن أن نرد هذا الضرب من الشعر الفرنسي الجديد، إلى الشعر العربي الأندلسى، وخاصة إذا علمنا أن نظرية «الحب العذري» التي يدور عليها هذا الشعر الفرنسي الجنوبي، ليس لها أصل في الأدبين اللاتيني والإغريقي؟».

لقد دلل المستر جيب على هذا الرأي في الكتاب الذي أشرنا إليه تدليلاً قوياً لا يدع مجالاً للشك في صحته.

ليس الأمر مقصوراً على الشعر الفرنسي، ولكن الشعر الإيطالي أيضًا تأثر تأثيراً قوياً بالشعر العربي في صقلية، وخاصة في عهد «فريديريك الثاني» الألماني.

وقد يشك في أن الشعر الأوروبي قد تأثر قليلاً أو كثيراً بالشعر العربي، ولكن الأمر الذي لا شك فيه هو أن نثر القرون الوسطى في أوروبا يرجع في كثير من أصوله إلى النثر العربي، فقد كان الأدب التقليدي في القرون الوسطى أدبًا صارمًا جامدًا، يخاطب الخاصة ولا ينزل لأفهام العامة، ومن هنا كانت الحاجة العامة إلى ذلك الضرب من الأدب الخيالي الذي يعني بإشباع الحواس أكثر مما يعني بالمنطق والعقل، فلما نقلت إلى أوروبا بعض «الحكايات» ذات المغزى، وبعض الشخصيات الخرافية كقصة السندياب البحري وما إليها، وجد فيها الشعب حاجته المنشودة، وأقبل عليها إقبالاً شديداً، فأصبحت بمثابة الخميرة للأدب «الخيالي» الجديد الذي أخذ ينمازع الأدب التقليدي القديم مكانه، ومن ثم ذاعت الشخصيات الخيالية الرومانسية ذيوعاً عظيماً، ولو فحصنا عن هذه الشخصيات، لوجدنا أن كثيراً منها يرجع إلى أصل عربي بحت، وهناك قصة فرنسية يسمى بطلها «القاسِم» وهو اسم عربي لا شك فيه.

يتضح من هذا أن التيارات الشعبية في الأدب الأوروبي في القرون الوسطى كانت أقرب إلى روح الأدب الشرقي منها إلى الأدب اللاتيني والإغريقي للذين كانوا بطبعتهم أميل إلى الرستقراطية، ذلك أن الأدب الشرقي في جملته ينزع إلى الخيال والألوان الزاهية الجذابة، وكانت أوروبا كلما احتكت بالشرق استلهمت روحه، وتتأثرت بأدبه أشد تأثير، فتأصل الأدب الخيالي الجديد في أوروبا وترعرع حتى كاد يزحزح الأدب التقليدي من مكانه.

حدث هذا في القرون الوسطى، فلما بدأت النهضة العلمية، نزعت أوروبا إلى درس الحضارة الإغريقية، فأهملت الشرق، وأصبحت مقاييس الأدب الإغريقي القديم هي السائدة في أوروبا في عصر النهضة، ومن ثم تغلبت النزعة التقليدية القديمة في الأدب على النزعة الخيالية الجديدة بعض الزمن غير أن النزعة الخيالية الجديدة، وهي نزعة شعبية خالصة، لم تخدم تماماً، ولكنها كانت تحاول الظهور من حين إلى آخر، وهذه القصة الرومانسية الفرنسية، والفوكلور الألمانية، والدراما الإنجليزية، التي فشت في القرن السابع عشر، كانت من آثار النزعة الخيالية التي بدأت في القرون الوسطى، والتي حاولت النهضة العلمية أن تقتلها فلم تفلح، ثم كان القرن الثامن عشر، فتم النصر للأدب الخيالي.

وقد كانت قصص ألف ليلة — التي ترجمت سنة ١٧٠٤ — أقوى عامل على هذا النصر، فقد أقبلت الجماهير على قراءتها في شعف شديد وراح الكتاب يقلدونها في قصصهم.

ويرجع نجاح كتاب ألف ليلة إلى حالة الأدب الإنجليزي والأدب الفرنسي في القرن الثامن عشر، فإن انتشار القراءة قد أنشأ جمهوراً جديداً من القراء لم يكن الكتاب يحسبون له حساباً من قبل، وهذا الجمهور الجديد كانت له مطالب وحاجات جديدة؛ فأخذ الكتاب يحاولون أرضاءه واشباع حاجاته.

ولكنهم كانوا في حيرة شديدة، يتحسسون طريقهم إلى معرفة حاجات الجمهور فلا يكادون يصلون إليها، فلما ظهرت قصص ألف ليلة، ورأى الكتاب إقبال الجمهور الغربي عليها ذلك الإقبال الشديد، تنبهوا لهذه الظاهرة الجديدة وأخذوا يدرسونها لعلهم يقفون على السر في شغف الجمهور الأوروبي بذلك الأثر الشرقي الطارئ، فتبين لهم بعد طول التمحيص أن قصص ألف ليلة وليلة، وإن تنقصها مقومات العمل الفني الكامل، إلا إنها تنفرد بخاصة من أهم الخواص التي تحبب الجماهير في القصص، هي روح المجازفة والاقتحام، فعمل الكتاب على إدخال هذا العنصر الجديد في قصصهم، ومن هنا كانت قصة روبنسن كروزو، وأسفار جوليفر، وما إليها من القصص التي ما كانت تظهر لولا قصص ألف ليلة.

أما في القرن التاسع عشر فقد تأثر الأدب الألماني إلى حد كبير بالآداب العربية والفارسية والهندية، وكان «جوته» يستلهم روح الشرق في كثير من قصصه التي مزجها بالخيال الشرقي، و«هيوني» الذي لم يسلم الأدب الشرقي من سخريته اللاذعة، لم تخل قصائده الغنائية من روح الشرق.

وقد كان «شوينهور» يتوقع اشتداد النزعة نحو الأدب الشرقي، وامتدادها من ألمانيا إلى فرنسا وإنجلترا، ولكن حدث ما لم يكن في حسبانه، فقد وقفت الآداب الفرنسية والإنجليزية في وجه تلك الحركة، فقضت عليها، ذلك أن العقل الغربي تحول فجأة عن الشرق، فقد انصرف عنه إلى فلاسفته الجدد، وما ظهر وقتئذ من أفكار سياسية جديدة، ومختبرات جديدة، وتطور صناعي سريع، فلم يكن في حالة تسمح له بالالتفات نحو الشرق فضلاً عن الانكباب على دراسته.

وقد كان «جوته» يحلم بجعل الأدب الألماني أدباً إنسانياً عالمياً، فتحطم هذا الحلم الجميل بظهور الحركات القومية واحتلال النعرة الوطنية، ومع ذلك لا يمكننا تجاهل مكان الأدب الشرقي من الآداب الغربية في جميع العصور.

وقد يظهر لنا لأول وهلة أنه مكان ضيئل، ولكننا إذا لاحظنا أن الأدب الشرقي لم يكن إلا بمثابة الخميره للنزاعات الأدبية الجديدة في أوروبا، أدركنا مبلغ ما كان له من أثر

في تكييف الأدب الغربي وتوجيهه، ويكتفى أن نقول إن الشرق كان كلما اتصل بالغرب عمل على تحرير الخيال الغربي من القيود، وتخليصه من كابوس الأدب التقليدي القديم. فأثر الأدب الغربي في الغرب ليس أثراً عادياً ملموساً يمكن إدراكه في سهولة ويسر، وإنما هو أثر معنوي، إن صح هذا التعبير؛ لأنَّه في حقيقة الأمر لم ينقل إلى الغرب نماذج أو أساليب أدبية معينة، وإنما نقل إليه روح الشرق، فكان أثره في بواعث الأدب وغاياته أكثر مما كان في أساليبه وأشكاله الظاهرة، ثم يجب أن نذكر أنَّ الغرب لم يأخذ عن الشرق نزعات أدبية جديدة لم يكن له بها عهد من قبل، فإنَّ البذور كانت موجودة في الغرب، ولكنها كانت في حاجة إلى حافز يحفزها حتى تنموا وتترعرع، فكان الروح الخيالي الشرقي هو الحافز المنشود، ومن هنا يصعب على الباحث أنْ يميز بين عناصر الأدب العربي التي طرأت على الأدب الغربي في مختلف العصور؛ لأنَّ تلك العناصر قد اندمجت في الأدب الغربية اندماجاً تاماً، وطفلت عليها الألوان المحلية فغمرتها.

## العرب أصل النزعة العلمية

أقدم الجامعات في أوروبا هي جامعات طليطلة وقرطبة وإشبيلية، وهي التي ازدهرت في أيام العرب، ثم كان أقدم الجامعات التي ظهرت في أوروبا المسيحية بعدها جامعات دينية أنشئت في باريس وأكسفورد، وكانت المدارس في سالرنو وبولونيا ومونبيليه في إيطاليا وفرنسا ثعوراً للثقافة العربية.

وكان من ميزات الثقافة العربية أنها عنيت بعلوم الإغريق دون آدابها، فنقلها العرب وزادوا عليها ونحوها فيها، فقد أخذوا الكيمياء المصرية فجعلوها علمًا تجريبيًا لم يختلط بالصوفية إلا في أواخر تاريخهم، أما الطب والفالك والبصريات والميكانيات فقد برعوا فيها، وأخذوا الجبر الهندي المزوج بالبلاغة، فاستعملوه في الرياضة كما أخذوا الأرقام الهندية. وهذه العلوم هي أصل النهضة الأوروبية، وقد كان يسايرها أدب الإغريق وثقافتهم في الفلسفة والمنطق وما إلىهما، ولكن هذه الثقافة كانت تؤخر أوروبا بينما هذه العلوم كانت تعمل لتقديمها، ولكن نرى «روجر بيكون» في القرن الثاني عشر يراقب هاتين الحركتين، حركة الأدب والفلسفة من الإغريق وحركة العلوم التجريبية من العرب، فيقول: «لو كان لي أن أفعل ما أشاء لأحرقت جميع الكتب التي ألفها أرسطوطاليس؛ لأن درسها لا يؤدي إلى ضياع الوقت ولا ينتج غير الجهل».

وقد ولد رoger بيكون، ومات خلال القرن الثالث عشر، وكان يدرس في جامعة أكسفورد، وهو يمثل لنا الفرق بين الطريقة الإغريقية، طريقة التفكير الفلسفية، والطريقة العربية، طريقة التجربة التي اندفع إليها العرب بتجاربهم الكيماوية، ونحن ننقل هذه القطعة التالية منه؛ لأنها تمثل صراغاً بين طريقتين في زمنه.

«أما وقد شرحنا المبادئ الأساسية لحكمة اللاتينيين كما هي موضحة في اللغة والرياضيات والبصريات، أرغب الآن في أن أشرح مبادئ العلم التجريبي، وذلك لأنه بدون

التجارب لا تمكن معرفة شيء على وجه الكفاية، وذلك أن هناك طريقتين للتعلم أو اكتساب المعرفة هما: طريقة التفكير، وطريقة التجربة، فبالتفكير نستنتج النتائج ونسلم بها، ولكن التفكير لا يجعل النتائج يقينية ولا هو يزيل الشكوك حتى يسكن العقل إلى الحقيقة ما لم يهتد العقل إلى هذه الحقيقة عن سبيل التجربة.

ومن الناس كثيرون يستطعون المناقشة فيما يمكن معرفته ولكنهم لا ينافقون؛ لأن التجربة تنقصهم وبذلك لا يتتجنبون الضرر ولا يتبعون المفید، وذلك أنه إذا كان ثم رجل لم ير النار يمكنه بالتفكير أن يثبت أن النار تحرق وتتلف الأشياء، فإن عقله لا يقنع بذلك، وهو أيضاً لا يتتجنب النار بذلك ما لم يضع يده أو يضع شيئاً يحرق في النار فيثبت بالتجربة ما قاده إليه تفكيره، وبعد أن يجرب هذه التجربة العلمية بالنار تتضح له الحقيقة، وعلى ذلك نقول: إن التفكير لا يغنينا وإنما الغناء في التجربة».

ويجمع الآن المؤرخون حوادث تلك القصة التي سبقت «كوبيرنيكوس» بنحو أربعمائة سنة، وهي قصة تسرب المعرف العلمية إلى أوروبا قبل النهضة الكبرى.

وخلصة هذه القصة: إنه عقب إحراق المكتبة الثانية التي كانت بالإسكندرية انتشرت الثقافة الإغريقية في الشرق الأدنى، وذلك؛ لأن البلاط الفارسي رحب بالعلماء اليهود والنساطوريين الهراتقة والأفلاطونيين فتوافدوا إلى فارس، وترجمت الكتب العلمية الإغريقية إلى اللغة السريانية ثم بعد ذلك إلى العربية.

ولما استتب الإسلام صارت بغداد ملتقى الدراسات الإغريقية لبطليموس وأرخميدس وأقليدس وأبقراط، وأيضاً للدراسات الهندية التي عرف العرب بواسطتها الجبر، هذا العلم الذي صار بعد ذلك أكبر معاون لتقدم الميكانييات في القرن السادس عشر في أوروبا، وكانت الأزياج الهندية في الفلك قد أدخلت في فارس قبل تأسيس مدرسة بغداد بنحو خمسين سنة، ومعها الحساب الهندي، وكلاهما دخل بعد ذلك بغداد.

وقد افتتحت مدرسة بغداد بترجمة المحسطي لبطليموس، وهندسة أقليدس، ومؤلفات أبقراط، نقلها إلى العربية مترجمون من اليهود، وكانت أزياج طليطة «سنة ١٠٨٠» والأزياج الألفونسية طلائع البحث في الفلك وأساس الملاحة مدة الاكتشافات الكبرى، ولما أخرج المسلمين من إسبانيا بقي اليهود فكانوا يختصون بالفلك في برتعال وبالطب في إسبانيا، وكان الطب في ذلك الوقت يدرس باعتباره ثقافة وليس باعتباره موضوعاً؛ ولذلك فإنه كان ينتظر من الطبيب أن يعرف الرياضيات.

وقبل أن يخرج العرب من إسبانيا كان اليهود الإسبانيون المتعربون قد انتشروا في أوروبا يحملون معهم ترجمة العلوم الإغريقية ومؤلفات الخوارزمي وابن سينا وابن رشد،

ونرى في القرن الثاني عشر بل قبله طوائف من اليهود ينشئون في أوروبا مدارس للطب ويستعملون الكتب العربية أو المنسوبة من العربية إلى اللاتينية، وكان النقل أحياناً من العبرانية التي بقيت مدة ما لغة التعارف والثقافة بين الأمم، ونرى في نهاية القرن الحادي عشر أن العالم اليهودي «إبراهيم بارشيا» وهو من المترجمين الذين أدخلوا الرياضيات الجديدة في أوروبا، يلوم اليهود الفرنسيين لأنهم يجهلون الرياضيات.

وفي سنة ١١٢٤ نجد كتاباً عظيماً يؤلفه في الفلك عالم يهودي يدعى «إبراهيم بن حيا» في مارسيليا، وفي ذلك الوقت بينما كانت جامعة أكسفورد تقرر تدريس جزء صغير من الكتاب الأول لأقليدس نجد أن علماء قرطبة وطليطلة يؤلفون الكتب في نظرية الأعداد، وفي حساب المثلثات الكروي.

وفي سنة ١١٥٨ نجد رجلاً يدعى «ربى بن عزرا» يسافر إلى إنجلترا ومصر، وينقل إلى أوروبا الجبر والكسور العشرية، وفي القرن الثالث عشر نجد أسماء أخرى مثل «موسى بن طبون» و«يوحنا هسبالننس» وهم من اليهود الذين كان ينقلون من العربية إلى اللاتينية مؤلفات: أقليدس، وبطليموس، وأرخميدس، وأبقراط، وجاليوس.

وكان جميع الناقلين من اليهود ما عدا قليلين من المسيحيين مثل «ادلهار» الذي ادعى الإسلام ليتعلم في قرطبة و«ليوناردو بيزو» و«ليوناردو فيبوناكى» و«جريجوري كريمونا».

وكما قلنا آنفاً: إن الفلك ارتقى عند العرب أكثر مما ارتقى عند الإغريق، ونعرف أن «رجيبومونتانس» الذي سبق «كوبيرنيكوس» تعلم الفلك من مصادر عربية.

وفي نفس السنة التي ظهر فيها مؤلف كوبيرنيكوس في الفلك ظهر فيها أيضاً كتاب ألفه فساليوس عن «مصنع الجسم الإنساني» فكان رائداً جديداً للطب الحديث، وفي هذا الكتاب نجد أن فساليوس يعتمد كثيراً على المؤلفات العربية وال עברانية، ويدعو إلى التجربة والتشريح للذين بدأ بهما الطبيب اليهودي «موندينو» في بولونيا حوالي سنة ١٣٠٠، ومدرسة بولونيا الطبية تأسست سنة ١١٥٦ والتي قام بتأسيسها يهود إسبانيون، وهذا ما حدث أيضاً في المدرسة الطبية في مونبليليه سنة ١٢٢٨.

وفي مدينة سالرنو أيضاً قبل هذا التاريخ، وفي سالرنو هذه استخدم فريدريك الثاني طائفة من العلماء اليهود في ترجمة الكتب العربية الطبية والرياضية إلى اللغة اللاتينية. وكان نقل الفلسفة الإغريقية من العربية إلى اللاتينية قد بعث رجال الدين في أوروبا منذ سنة ١٣٥٠ إلى البحث عن الكتب الإغريقية القديمة لكي يعتمدوا عليها في البلاغة

والجدل الديني، وذلك؛ لأن العرب لم يبالوا بهذه الكتب، وإنما كانت عناليتهم متوجهة نحو درس العلوم الطبيعية والرياضية الإغريقية.

وعلى كل حال نجد أنه عندما شرعت أوروبا في درس الإغريق القدماء كانت الثقافة العربية قد وجهتها نحو درس العلوم التي رقي بها العرب إلى مستوى أعلى من مستواها السابق أيام الإغريق القدماء.

ومن هنا نعرف أن أساس النهضة العلمية في أوروبا هي النزعة التجريبية التي نزع إليها العرب ونقلها اليهود إلى أوروبا، فكانت البذرة الصالحة للحضارة الصناعية الراهنة.

## الحركة البشرية الثانية

كانت إيطاليا الباذئة بالنهضة في القرن الخامس عشر؛ لأنها كانت مركز البابوية الحافل بالديورة والمكتبات، وكان للمطبعة أثراً هاماً في بعث الكتب القديمة وتحريك الأذهان بمناقشتها والتفكير في موضوعاتها، ويمكن أن يقال على وجه الإجمال أن هذه النهضة الإيطالية بدأت أدبية ثم انتهت علمية «بجاليل» الفلكي وغيره من أساتذة الطب الذين شرعوا يدرسون الجسم البشري بالتشريح.

وتفشت هذه الخميرة الإيطالية في أقطار أوروبا الكبرى فظهرت في ألمانيا نهضة دينية على يد «لوثر» وظهرت نهضة علمية محضة في إنجلترا على يد «بيكون» ثم «نيوتون» الذي ولد يوم وفاة جاليل، كأن الأقدار تواطأت على أن تبقى السلسلة متصلة الحلقات، ثم ظهرت نهضة أدبية أخرى في فرنسا في النصف الثاني من القرن الثامن عشر على يد فولتير، وديدررو، وروسو.

إذا تأملت هذه النهضات جميعها أفيتها حركات بشرية غايتها الاستقلال الذهني، والاعتماد على التفكير البشري في مواجهة هذا الكون، فإن لوثر يفصل النفس من حكم الكنيسة، ونيوتون يجرؤ على قياس الكواكب وزن الأرض، ثم يأتي هؤلاء الأدباء الفرنسيون فيدعون إلى «بشرية» لا تزال فروعها تمتد في الثقافة الحديثة، كما لا تزال النزعة الآلية التي نزع إليها نيوتن واضحة في النهضة الصناعية الآلية الحديثة.

والنهضة الفرنسية تشبه في مجموعها نهضة أدبية محضة، ولكنها في آثارها وصيمها كانت أكبر من ذلك، كانت دعوة حارة إلى تحرير الذهن البشري والإكبار من شأنه والاعتماد عليه، وكان جميع أبطالها ينظرون إلى أوروبا، بل إلى الدنيا، لأنها

وطنهم الأصلي، وقل أن تجد نزعة حديثة في أيامنا في الأدب أو العلم أو الفلسفة لا ترجع إلىهم إحياء أو تعيناً؛ ولهذه النهضة ثلاثة أبطال بارزين هم:

(١) فولتير: الذي دعا إلى الاعتماد على الذهن البشري دون التقاليد خدم الروح العلمي الحديث، وفسح الميدان للتفكير الفلسفي الحر، ولم يكن عالماً ولكنه كان بعد نيوتن أعظم إنسان في العالم.

(٢) روسو: الذي دعا إلى تحرير الذهن من التقليد، ولكن دون الاعتماد على العقل وحده كما فعل فولتير، بل يعتمد روسو على القلب.

(٣) ديدرو: الذي شرع يجمع المعرف ويدونها في موسوعة؛ اعتماداً على أن معارف القدماء لا قيمة لها وعلى أن الذهن البشري جدير بأن تجمع آثاره وتدون.

وكانت نتيجة هذه النهضة، التي يمكن أن توصف بأنها الحركة البشرية الثانية في أوروبا، أن ثارت الثورة الكبرى في فرنسا، وهي ثورة تجد فيها أثر «فولتير» في الدعوة إلى الذهن والمنطق، وأثر روسو في الحملة على التقاليد والظلم.

وقد عاشت أوروبا في القرن التاسع عشر وهي تستظل بهذه النهضة الفرنسية في ثقافتها أو نزعتها الثقافية، فإن روسو هو الذي حرك الأذهان إلى درس «الرجل الفطري» حين قال بأن الطبيعة حسنة والمجتمع سيء، فكان بذلك سبباً لدرس الأنثropolجية، والأنتروبولوجية، والسيكلوجية، والطبيعة، ولا شك في أن البحث العلمي قد نقض آراءه في أن الرجل الفطري خير من الرجل المدنى، ولكن هذا لا يعني أنه ليس الأساس لهذا البحث نفسه، ثم لا ننسى هذه الثورة التي بعثها في الآراء التعليمية وهي ثورة لم تنته بعد إلى نتائجها.

ومع أن فولتير قد بالغ في حملته على الأديان، فإن هذه الحملة نفسها كانت من الأسباب التي بعثت رجال الذهن على درس الأديان القديمة والحديثة والاهتماء إلى كشف كثير من الأسرار والعقائد التي انعقدت وتراءكت في النفس الإنسانية، وما يسمى الأديان «المقادنة» إنما هو درس، خصب بعزى، الله الفضل فيه.

ولولا هذه الحركة البشرية الثانية لبقي الاستبداد السياسي مسلطًا على أوروبا، وكان يكون منه هذا الوليد الذي تراه مرافقاً له في كل مكان وزمان وهو الاستبداد الذهني في الأدب والعلم، فإن الجامعة الحرة التي تدرس العلوم وتمارس الكشف العلمي لا يمكنها أن تعيش، في ظل الاستبداد، وهذه النهاية الفرنسية عندما حطمت الاستبداد تناولته من

جميع وجوهه، وأطلقت الذهن من جميع قيوده وأوغلت في هذا الانطلاق وارتبطت بعقبات أوقعتها في جرائم، ولكنها بعد كل ذلك استقرت على الاعتراف بحرية الذهن في التفكير، فجعلت الأدب والفلسفة موضوعاً منفصلاً عن اللاهوت كما جعلت العلم ممكناً بل مندوباً إليه من كل إنسان.

ولا نكاد نستطيع التمييز بين النهضة الإيطالية «القرن الخامس عشر» والنهاية الفرنسية «القرن الثامن عشر» فإنهما تزعان نزعة بشريّة واضحة، ولكن النهضة الإيطالية تسير في تردد وتعثر ومراقبة، أما النهضة الفرنسية فتجرؤ وتصادم وتتحدى، وبأي شيء تتحدى؟ بالذهن البشري الذي ليس فوقه سلطان القلب أو سلطان الإنسانية.



## الحركة البشرية الثالثة

في تحليل النهضة الأوروبية الحاضرة، بل في تحليل أزمات أوروبا الحاضرة، نستطيع الاهتداء إلى البذور أو الجذور الأولى، ونستطيع أن نتبين الاتجاهات التي تتجه إليها فروع هذه الشجرة في الوقت الحاضر.

فقد عرفنا كيف نشأت النهضة في إيطاليا بدرس القدماء والتنقيب عن مؤلفاتهم، وهؤلاء القدماء كانوا وثنيين قاطعنهم أوروبا لما عَمِّها الظلام قبل سنة ١٠٠٠ للميلاد، وكان الكشف عنهم تحريراً للذهن البشري وتوسيعة له في الآفاق، وكان لوثر المصلح الديني إحدى ثمرات هذه النهضة التي زادت على تحرير الذهن تحرير الضمير.

ثم ظهرت النهضة الثانية في فرنسا قبيل الثورة الفرنسية، وكانت كفاحاً صريحاً للاستبداد بألوانه المختلفة، ويمكن أن يقال: إنها كانت نهضة أدبية واجتماعية وسياسية ودينية.

ثم جاءت النهضة الثالثة أو الحركة البشرية الثالثة في منتصف القرن الماضي حين ظهر كتاب داروين «أصل الأنواع» سنة ١٨٥٩، فجعل التفكير في الأصل والحال والمصير للإنسان تفكيراً بشرياً، وهنا يجب أن نلتفت إلى سمات النهضة أو النهضات الإنجليزية، فإنها كانت في الأغلب تنزع نحو العلم وليس نحو الدين أو الأدب، فقد ظهر فيها روجر بيكون قبل ٧٠٠ سنة فتباً باليكانيات، حتى الطائرات، وذكر قيمة التجربة المتكررة لأنها الأساس الذي يجب أن تبني عليه المعرف، ثم جاء سميه اللورد بيكون في بداية القرن السادس عشر فوضع برنامجاً للنهضة العلمية، ثم بعد ذلك جاء نيوتن فصيغ الذهن صيغة ميكانية «آلية» وهو الأصل في هذه الأزمة الحاضرة؛ لأنه هو الذي أوجد النزعة إلى اختراع الآلات، هذه الآلات التي طردت وما زالت تطرد العمال من المصانع وتحدث العطل.

وهذا العطل هو في نظر العالم فراغ ونعمة، وهو في نظر الجاهل فاقة ونقمـة، ولكن رويداً سيرىـف السياسيون أن الإنسان يمكنـه أن يحـيل علىـ الحديد والنـار أو علىـ البـتروـل والـفـحم والـقوـة الـكـهـربـائـيـة الـكـد والـعـنـاء للـإـنـتـاج، وأـنـه يمكنـه أن يستـمـتع بالـفـرـاغ دونـأنـيـشـعـرـبـهـوـانـالـعـطـلـ.

ولـكـنـ دـارـوـينـ أـحـدـثـ نـهـضـةـ جـديـدةـ تـخـتـلـفـ مـنـ النـهـضـةـ التـيـ أحـدـثـهـ نـيـوتـنـ، وإنـ كـانـتـ كـلـتـاـ النـهـضـتـيـنـ عـلـمـيـةـ، ولـكـنـ الـأـوـلـىـ لـلـمـيـكـانـيـاتـ وـالـثـانـيـةـ لـلـبـيـولـوـجـيـاتـ، الـأـوـلـىـ تـعـالـجـ الـحـدـيدـ وـتـؤـثـرـ بـذـكـرـ فـقـدـارـ إـنـتـاجـ مـنـ الـمـحـصـولـاتـ الزـرـاعـيـةـ وـإـنـتـاجـ الصـنـاعـيـ. أـمـاـ الـثـانـيـةـ فـتـعـالـجـ، أـوـ سـوـفـ تـعـالـجـ، الـجـسـمـ الـبـشـريـ لـاـ بلـ الـذـهـنـ الـبـشـريـ، وـمـوـضـوـعـ كـتـابـ دـارـوـينـ يـتـلـخـصـ فـيـ أـنـ الإـنـسـانـ وـالـحـيـوانـ يـرـجـعـانـ إـلـىـ أـصـلـ وـاحـدـ، وـالـمـوـضـوـعـ يـبـدوـ بـسـيـطـاـ لـنـاـ الـآنـ، وـلـكـنـ الـحـرـبـ الـقـلـمـيـةـ التـيـ قـامـتـ بـيـنـ رـجـالـ الدـيـنـ وـبـيـنـ دـارـوـينـيـيـنـ مـدـأـرـبـعـيـنـ سـنـةـ تـقـرـيـباـ فـيـ جـمـيعـ أـنـحـاءـ أـورـوـبـاـ تـدـلـ عـلـىـ أـنـ الـقـرـونـ الـوـسـطـىـ لـمـ تـكـنـ قـدـ مـاتـتـ حـتـىـ فـيـ نـهـاـيـةـ الـقـرـنـ الـماـضـيـ.

وـنـحـنـ الـآنـ فـيـ غـمـرـةـ هـذـهـ نـهـضـةـ، وـفـيـ أـورـوـبـاـ الـآنـ بـدـايـاتـ فـجـةـ لـلـانتـفاعـ بـهـاـ، وـلـكـنـهاـ مـعـ فـجـاجـتـهـاـ تـوـمـئـ إـلـىـ مـسـتـقـبـلـ حـافـلـ بـالـاحـتمـالـاتـ التـيـ قـدـ تـرـفـعـ السـلـالـاتـ الـبـشـرـيـةـ إـلـىـ مـسـتـوـيـاتـ مـنـ السـعـادـةـ وـالـكـفـاءـةـ الصـحـيـةـ وـالـجـمـعـاءـيـةـ لـمـ نـحـلـ بـهـاـ مـنـ قـبـلـ.

فـمـاـ هوـ إـنـ اـسـتـفـاضـ المـذـهـبـ الـقـائـلـ بـأـنـ الإـنـسـانـ وـالـحـيـوانـ مـنـ أـصـلـ وـاحـدـ حـتـىـ أـخـذـتـ الـأـبـاحـاثـ تـنـتـشـرـ عـنـ مـصـيـرـهـ فـيـ الـمـسـتـقـبـلـ؛ لـأـنـ مـنـطـقـةـ الـنـظـرـيـةـ فـيـ الـمـاضـيـ يـجـبـ أـنـ تـكـوـنـ لـهـ دـلـالـتـهـ فـيـ الـمـسـتـقـبـلـ، وـمـاـ دـامـ الإـنـسـانـ كـانـ حـيـوانـاـ ثـمـ اـرـتـقـىـ، فـلـمـاـ يـقـفـ عـنـ الـاـرـتـقاءـ، وـلـمـاـ لـاـ نـدـرـسـ الـوـسـائـلـ التـيـ اـسـتـخـدـمـتـ لـهـذـاـ الـاـرـتـقاءـ فـيـ الـمـاضـيـ وـنـتـنـتـفـعـ بـهـاـ فـيـ الـمـسـتـقـبـلـ؟

وـمـنـ هـنـاـ رـأـيـنـاـ الـخـيـالـيـنـ الـذـيـنـ يـدـعـونـ إـلـىـ «ـالـسوـبرـمـانـ»ـ أـوـ الإـنـسـانـ الـذـيـ يـرـجـيـ أـنـ نـسـتـنـتـجـهـ، فـيـكـوـنـ مـنـاـ كـمـاـ نـحـنـ مـنـ الـقـرـدـةـ مـثـلـاـ، كـمـاـ رـأـيـنـاـ الـعـلـمـيـنـ الـذـيـنـ اـخـتـرـعـواـ عـلـمـاـ أـوـ فـنـاـ جـديـداـ هـوـ «ـالـيـوـجـنـيـةـ»ـ وـهـوـ الـبـحـثـ عـنـ الـوـسـائـلـ الـسـلـيـبـيـةـ وـالـإـيجـابـيـةـ التـيـ تـعـلـمـ لـرـقـيـ الـذـرـيـاتـ الـقـادـمـةـ وـحـمـاـيـتـهـاـ مـنـ الـأـمـرـاـضـ وـزـيـادـةـ كـفـاـيـاتـهـاـ.

وـمـنـ هـنـاـ أـيـضـاـ نـشـأـ الرـأـيـ الـقـائـلـ بـالـتـعـقـيمـ، فـصـارـتـ الـحـكـومـةـ تـعـقـمـ الرـجـلـ أـوـ الـمـرأـةـ إـذـاـ اـعـتـقـدـتـ أـنـ بـهـمـاـ مـرـضـاـ جـسـمـيـاـ أـوـ عـصـبـيـاـ قـدـ يـرـثـهـ نـسـلـهـمـاـ، بـلـ بـعـضـ الـحـكـومـاتـ اـسـتـعـمـلـتـ الـتـعـقـيمـ لـحـسـمـ الـمـنـازـعـاتـ الـإـجـرـامـيـةـ فـيـ بـعـضـ الـأـفـرـادـ الـذـيـنـ يـثـبـتـ عـلـيـهـمـ الـعـجـزـ عـنـ الـسـلـوكـ الـحـسـنـ.

وـوـاـضـحـ أـنـ هـذـاـ مـنـطـقـةـ الـجـدـيدـ، مـنـطـقـةـ تـرـقـيـةـ النـسـلـ وـالـيـوـجـنـيـةـ وـالـتـعـقـيمـ، يـرـجـعـ إـلـىـ نـظـرـيـةـ الـتـطـوـرـ التـيـ قـالـ بـهـاـ دـارـوـينـ؛ لـأـنـ هـذـهـ نـظـرـيـةـ جـعـلـتـنـاـ نـنـظـرـ نـظـرـاـ «ـبـشـرـيـاـ»ـ لـمـصـيرـ

الإنسان، ونأخذ بيدينا معالجة ذهنه وجسمه، وتخيل الأخيلة عنهم، لا بل تعين صفاتهما في المستقبل، وقد أصبحنا نجري التجربة السيكلوجية في الكلب لكي نستنتج منها النتيجة في تلميذ المدرسة، ونلقي الحيوان بالأمصال لكي نستخرج منها العقاقير للإنسان. ونحن من هذه «الحركة البشرية الثالثة» في خلط واضطراب، نتختبط في الموازنة في الموازنة بين الوراثة والوسط، أو نقصو بدعوى تنازع البقاء، أو نكتب العصبية السياسية لوناً بيولوجياً، أو نقف موقف الحيرة بين المادية والحيوية، وكل هذا لأننا ما زلنا في غمرة هذه النهضة الجديدة.

ولكنا عندما نؤرخ يجب ألا نتعامى عن التجانس في هذه النهضات المتواالية في أوروبا منذ القرن الخامس عشر، فإنها جميعاً تتسم بسمة البشرية.



## اللغة والنهضة

كانت أوروبا مدة القرون الوسطى تحت سيطرة الكنيسة، وكانت هذه السيطرة على أشدّها في النواحي الثقافية، فلم يكن أرسطوطاليس يقرأً أو يدرس إلا لخدمة الكنيسة، ولم تكن الكتب تُؤلف، أو الأطفال يتعلمون في المدارس، إلاً لهذه الغاية، وكان للكنيسة لغة واحدة تعمّ أوروبا كلها هي اللغة اللاتينية، وهي لغة لم يكن يتكلم بها الناس وإنما يكتبوها فقط.

ولكن نزعة الاستقلال التي فشت في النهضة، وجعلت ميكافيلي يستقل بالسياسة ويفصلها من الكنيسة، وجعلت جاليليو يستقل بالفلك ويفصله من الكنيسة، جعلت لوثر يفصل الدين نفسه من الكنيسة.

ومن لوثر هذا نشأت القوميات الأوروبية، فإنه حين ترجم الكتاب المقدس من اللاتينية إلى الألمانية جعل الدين المسيحي «قومياً» ورفع بذلك من شأن اللغات القومية التي لم تكن تكتب أو تدرس، ونزلت اللغة اللاتينية عن مكانتها وظهرت اللغات الوطنية، وأصبحت كل منها لغة الدين والعلم والأدب، وهي الظاهرة، المدرورة، في حين صارت اللاتينية مغمورة مهملة.

ولا يظن القارئ أن هذه المعركة بين اللغات القومية وبين لغة الدين اللاتينية كانت من المعارك الخفيفة، فإن بقاء هذه اللغة في الجامعات الأوروبية، وإلزام طلبة المدارس الثانوية على تعلمها في فرنسا وألمانيا وغيرهما، بل بقاء التعبير والمصطلحات القانونية بألفاظها القديمة، يدل على إنها كانت قوة كبيرة جدًا، وأن الأمم الأوروبية عندما تحدث الكنيسة ولغتها كانت تكافح أوعر المشاق في حياتها الاجتماعية والدينية والثقافية، وإلى قبل مئة سنة كانت اللاتينية لغة التخاطب في البرلانـون الهنـغاريـ.

وقد يقال إن أوروبا لم تكتسب بترك اللاتينية التي كانت لغة الكتابة عند جميع المثقفين، واعتماد كل منها على نفسها واتخاذها لغتها بدلاً منها، فإن اللاتينية كانت تربط بينها، وتجعلها أمة واحدة ديناً ولغة، ولكن المتأمل لتاريخ الحروب يجد أن هذا الاعتبار لا قيمة له، فإن الإنجليز حاربوا الأمريكيين وكلاهما يتبع إلى لغة واحدة ودين واحد، ولم تكن الحروب في القرون الوسطى حين كانت اللاتينية عامة أقل مما كانت عقب النهضة. ونحن في أيامنا قد اصطبغت أذهاننا بصبغة عالمية، فصرنا ننظر نظرة الرجاء لنظماتنا الدولية ونفكر في إيجاد لغة عالمية؛ ولذلك لا نستطيع إلا الأسف على ضياع اللاتينية أو انحدارها إلى زوايا الجامعات والديورا والكنائس، ولكن الشعور بالنهضة هو نفسه شعور بالاستقلال، والناهضون الذين دعوا إلى العلم والأدب والتجدد في الأخلاق والسياسة شعرو بكرامة قومية تبعثهم على الإكثار من شأن اللغة القومية، واتجه نظرهم إلى المستقبل دون المبالاة للروابط التاريخية في الماضي، ولو أن الأوروبيين وضعوا الدين ولغة الدين فوق القومية ل كانت أوروبا الآن دولة واحدة عاصمتها روما.

وقد لقيت أوروبا صعوبات كبيرة في كل دولة بلغتها استقلال، وبقيت أكثر من مئة سنة عقب النهضة، وهي تؤلف مؤلفاتها باللاتينية وتنتقل إليها المؤلفات العربية والإغريقية القديمة، ولكن رويداً رويداً تغلبت الشخصية القومية حتى أصبحت لكل أمة كرامتها وكيانها، واستقلالها ولغتها.

ثم أخذ هذا الانفصال من الكنيسة الأوروبية، كنيسة روما، يتفسى، وأخذت النفس الإنسانية في الاستقلال حتى فصلت الدولة من الدين، وأصبح الدين بعد أن كان يسيطر مدة القرون الوسطى على كل شيء مفصولاً من كل شيء.

وقد يسوء هذا بعض القراء، ولكننا هنا نحاول أن نقرر الحقائق التي تبدو لنا كما نقرأها في تاريخ النهضة الأوروبية.

## كلماتنا العربية الأوروبية

تقارض الثقافات وتلائق وتحصل أمة عن العالم وتحيا في عزلة قط إلا إذا كانت أمة الصين، وعاد الضرر عليها هي وحدها، وسار العالم في موكب الارتقاء حتى إذا فتحت أبوابها بعد عزلتها كانت قد تخلفت عن هذا العالم نحو ألف سنة.

وتقارض الثقافات يخصبها كما لو كانت جسمًا حيًّا يتلاজح مع جسم حي أجنبى، فتخرج منه السلالات الجديدة، ثم على مدى التطور، الأنوار الجديدة

وهذا الذي نسميه «القرون المظلمة» والذي نصف به السنين التي عاشت فيها أوروبا فيما بين سنة ٥٠٠ وسنة ١١٠٠ ميلادية إنما كان مرجعه انعزال أوروبا أيضًا حين انقطلت مواصلاتها مع العالم في آسيا وإفريقيا، وحين أصبحت القرية استكعائية في اقتصادياتها، فلم تعد روما تعرف الهند، ولم تعد أثينا تسمع عن الصين.

وفي هذه القرون نفسها لم تكن الأمة العربية منعزلة؛ ولذلك كانت متمدنة، إذ كانت تعرف الصين وإسبانيا وما بينهما، وكانت تتقارض الثقافة مع الهند والصين وإيران، فنقلت صناعة الورق من الصين إلى أوروبا، ونقلت الأرقام من الهند إلى أوروبا أيضًا.

ولولا الورق والأرقام لما كانت أوروبا على علومها وصناعتها الحاضرة. ومن قبل ذلك بنحو ألفي سنة أدخل الفينيقيون، وهو أمة سامية مثل العرب، حروفهم، التي نقووها من الخط الهيروغليفى المصرى، إلى أوروبا أيضًا.

ونحن في مصر، في الوقت الحاضر، نحس إننا مظلومون مرهقون بالاستعمار الأوروبي؛ ولذلك ننفر من الثقافة الأوروبية، وليس شك إننا نعذر في هذا الأساس؛ لأن أوروبا تمارس الاستعمار بكل ما فيه من وحشية مع الأمة العربية وغير العربية، ولكن في هذه الأمم الأوروبية طوائف تعرف ولا تنكر أن الاستعمار جريمة، وقد كتبت عن الطلبة الذين احتفلوا في باريس بيوم ٢١ فبراير، وهو يوم نهوض الطلبة المصريين وانضمام

العمال المصريين إليهم حين هبوا في تظاهرة تستنكر الاستعمار، وتطالب بالاستقلال إلى أن وصلوا إلى ميدان قصر النيل فخرج إليهم الجنود الإنجليز فقتلوا منهم وجروها. وقد أصبح هذا اليوم عيداً عالمياً، هو رمز الكفاح من أجل الحرية والاستقلال ضد الأمم الاستعمارية.

إن في أوروبا أناساً طيبين يستنكرون الاستعمار، وأنا هنا أحاول أن أبين للقراء، وخاصة لأعضاء المجمع اللغوي المصري الذين يكرهون الكلمات الأوروبية، إن لغتنا العربية تحتوي مئات الكلمات الأوروبية، كما أن اللغات الأوروبية تحتوي كذلك مئات الكلمات العربية، وإننا نحن والأوروبيين يجب أن نجد في هذه الظاهرة مجالاً للتعاون والحب، وميداناً للوحدة البشرية التي يهفو إليها كل إنسان إنساني.

لقد سبقت الأمم السابقة أوروبا في الحضارة؛ ولذلك لا تستغرب أن تكون كلمة أوروبا سامية «أروب أي غروب»؛ لأن الفينيقيين كانوا يصفون الأقاليم الأوروبية بأنها غرب بلادهم على الجانب الآخر من البحر المتوسط.

ولولا أن انهزم هنـي البال القرطجـي، وصـهرـه أـسـدـرـوـبـالـ، في محـارـبـتهـ لـلـرـوـمـانـ كانت أوروبا الآن في اشتراك لغوي مع الأمم السامية.

وكما اقتـرـضـ الأـورـوـبـيـوـنـ مـنـاـ اـقـتـرـضـنـاـ مـنـهـمـ، فقد كانت هناك دولة عربية حول دمشق أو بالقرب منها، هي دولة تدمر أو دولة زينب، وهي التي يسمـيـهاـ العـرـبـ الزـيـاءـ، فقد كانت هذه الدولة عربية يونانية، ومن هنا مئات الكلمات التي دخلت لغتنا قبل الإسلام، ومما يلاحظ أن كثيراً من هذه الكلمات اليونانية يدل على أن الطبقة السائدة، طبقة الحاكـمـينـ، كانت عربية يونانية.

اعتبر مثلاً كلمة السيف، فإنها يونانية، وقد كنت أشك في ذلك وخاصة؛ لأن السيف كان يوصف بأنه مهند أو هنـداـوـانـيـ، أي: من الهند التي اشتهرت بصـهـرـ المعـادـنـ، ولكن اتضـحـ ليـ أنـ السـيـفـ كـلـمـةـ يـونـانـيـةـ لـفـظـاـ وـمـعـنـىـ.

ثم اعتـرـ الخـطـأـ المشـهـورـ حـينـ يـقـولـونـ: «خـرـجـواـ لـصـيـدـ وـالـقـنـصـ»ـ فإنـ المعـاجـمـ تفسـرـ «الـقـنـصـ»ـ بـأنـهـ هوـ الصـيـدـ، فـكـاـنـهـ خـرـجـواـ لـصـيـدـ وـالـصـيـدـ، وـهـذـاـ سـخـفـ. وإنـماـ التـقـسـيرـ الصـحـيـحـ أـنـ قـنـصـ كـلـمـةـ لـاتـيـنـيـةـ بـمـعـنـىـ الـكـلـبـ «ـكـانـيـسـ»ـ، وـإـذـنـ تكونـ صـحةـ الجـملـةـ «ـخـرـجـواـ لـصـيـدـ بـالـقـنـصـ»ـ أـيـ:ـ بـالـكـلـابـ.

وأذكر أنني كنت أقرأ كتاب الحيوان للجاحظ، فوجده يقول: إن العقاب تنكر على الذئب، وتنشب مخالبها فيه فتقطع ظهره، وأعجبتني كلمة «انكدر» وبحثت عنها فلم أجد لها أصلاً عربياً ثلاثياً، وإنما وجدت لها أصلاً لاتينياً هو «انكيديرا» أي: انقض عليه. ثم وجدت أيضاً أن هناك كلمات ثقافية عديدة تعود إلى اللاتينية أو اليونانية؛ مثل القلم، والقرطاس، واللغة، والأدب، والرقص، والموسيقى، والتاريخ، والجغرافيا، والفلسفة، والسفسطة، والزخرفة.

وكل هذه الكلمات، عندما نضيفها إلى كلمات الصين، تدل على أن الطبقة الحاكمة، التي كانت تمارس رياضة الصيد ورياضة الفنون الجميلة، إنما كانت يونانية لاتينية عربية، كما كان الشأن في مصر عند دخول العرب حين كانت الطبقة الحاكمة يونانية رومانية مصرية.

بل هناك ما يزيد هذا الرأي تأييداً، وهو أن كلمات الفضاء والامتلاك يونانية لاتينية أيضاً.

اعتبر كلمات: القانون، والقسط، والقسطاس، والقاضي والميراث، والفنان، والعقار، ثم الجرن أو الجران.

وهي لا تزال تستعمل كما هي الآن في أوروبا، وربما يتتبّس بعضها على القارئ العربي مثل كلمة ميراث، فإن المعاجم العربية تقول: إن الأصل هو الإرث، وهذا الأصل يوناني «ارس» ويببدأ بحرف الهاء الصامتة، ومنه كلمة «هيريديتيه» الإنجليزية الفرنسية. وأما كلمتا جرن وجран فعامتان، ومعناهما الحبوب «جرين وجران».

وأما كلمة قاض فترجع إلى اللاتينية جوديك اللاتينية.

وأما كلمتا قسط وقسطاس فهما بلفظهما يستعملان في اللغات الأوروبية.

وواضح أن كلمات البناء مثل قصر، وقرميد، وبلاط وافريز، وبرج، هذه كلها لاتينية، ومن الحسن أن ندرس هذه الدولة التدميرية لعله يكون في ذلك كشف جديد لعلاقات

عربوية إغريقية لاتينية ما زلنا نجهلها.

هذا بعض ما أخذته من الكلمات.

ونستطيع أن نذكر من الكلمات العربية التي دخلت أوروبا، والتي تستعمل الآن في لغاتها عشرة أضعاف ما ذكرنا هنا.

وكل هذا يدل على أن الثقافات تتقارض بأخذ بعضها من بعض، وهذا التقارب هو في النهاية تلاقي وإخساب وزيادة في التفاهم والإنسانية.

ما هي النهضة

وليس علينا لذلك أي ضرر من الأخذ بالكلمات الأوروبيية للمخترعات والمكتشفات  
الأوروبية.

## قبل خمسماة سنة

في مثل هذه الأعوام، منذ خمسماة سنة، دخل محمد الفاتح القسطنطينية، وانتهى بذلك تاريخ الدولة الرومانية الشرقية، وقام مقامها وملاً مكانها العثمانيون، أي الدولة العثمانية.

وكان هذا كسباً عظيماً للإنسانية.

ونحن العرب الذين كابدنا من الحكم العثماني ما لا نحب أن نذكره، قد لا نسيغ هذا القول، ولكن حقائق التاريخ تنطق وحوادثه تشهد، بأن دخول الأتراك في أوروبا، قد بعث حواجز جديدة في التطور العالمي.

فهو أحد الأسباب الكبرى للنهضة الأوروبية.

وهو أحد الأسباب الكبرى لاكتشاف القارة الأمريكية.

وليس هناك ما يمكن أن نأسف عليه في زوال الدولة الرومانية الشرقية في سنة ١٤٥٣، فقد كانت تحيا في ظلام القرون الوسطى لم يبق عندها من ثقافة الإغريق القدماء سوى تلك الغيببيات السخيفة التي كان رهبانها يتراشقون بها ويقتلون عليها، إذ كانوا يحاولون أن يعرفوا العالم الآخر، ويرسموا خارطته ويعينوا حدوده الجغرافية دون أن يتتكلفوا مشقة الوقوف على هذا العالم.

كانوا في انحلال يحيون في مجتمع ينهض على أساس من العقائد يدرسون الكتب القديمة، فيحفظون كلماتها ولا يكادون يفهمون معانiederها، يعرفون الحرف ويجهلون الروح.

كانوا أمّة شائخة وكان الأتراك أمّة ناشئة.

وكان هؤلاء الأتراك، على الرغم من سذاجتهم، يقبلون على الدنيا ولكن في غير استهتار أو انغماس؛ ولذلك لا تستغرب أن الإغريق في القسطنطينية كانوا يصفون الرجل المستقيم الذي يُوثق بكلمته بأنه «تركي».

وإذا كان الأتراك قد تغيروا بعد ذلك وانغمسموا في الملاهي والملذات فإنما جاءتهم هذه العدوى من العادات الإغريقية السابقة، وكثيراً ما نجد المثال والعبرة في الشعب القوي الفاتح يخضع لعادات الاحتلال واللهو التي كان يمارسها الشعب المغلوب والتي كانت سبباً لهزيمته.

ولو أن الدولة الإغريقية، أي الرومانية الشرقية، أتاح لها التاريخ أن تحيا إلى الآن لكان في بقائها إلى عصمنا هذا امتداد للظلم وليس زيادة في النور.

نحن الأمة العربية لنا الحق في القول بأن التاريخ قد ظلمنا باستيلاء الأتراك على أوطاننا؛ لأن هذا الاستيلاء كان استعماراً بكل ما تحمل هذه الكلمة من المعاني السيئة، بل هو كان يزيد على مساوى الاستعمار العصري بأنه لم يكن نيراً، أي لم يكن يحسن إدارة الحكومة كي يحسن الاستغلال للأمم المحكومة.

وقد كان نحن في مصر إلى سنة ١٥١٧، وهي السنة التي دخلت فيها بلادنا في حوزة الاستعمار التركي، من أعظم الأمم في العالم حضارة، وكانت التجارة العالمية بين آسيا وبين أوروبا تلتقي في القاهرة والإسكندرية، وكنا على اتصال بأوروبا، وهو اتصال كان جديراً بأن ينقل إلينا نهضتها، ولكن الاحتلال التركي حال دون ذلك، واحتاجنا إلى قرابة ثلاثة قرون، ونحن فيعزلة إلى أن جاءنا نابليون فشرعوا نستأنف اتصالنا بأوروبا والحضارة العصرية.

ثم لم نكتب من الأتراك لغة حية أو ثقافة ناهضة كما كسب الهنود مثلاً من الإنجليز، حين أخذوا بلغتهم وثقافتهم اللتين جعلتا منهم أمّة عصرية. كنا نحن الأمة العربية فيما بين ١٧١٥ و ١٨٠٠ نعيش في ظلام لا يختلف من ظلام القرون الوسطى، بل ربما يزيد، بسبب الاحتلال العثماني.

وإلى هنا تنتهي الزاوية السيئة من الاكتساح العثماني في القرنين الخامس عشر والسادس عشر.

ولكن سقوط القسطنطينية قبل خمسمائة سنة، في أيدي الأتراك، بعث هجرة اللغة الإغريقية إلى أوروبا، فإن كثيرين من المثقفين الإغريق، أي: الرومان الشرقيين، وجدوا أن

العيش في ظل الأتراك لم يعد يلائمهم، فتركوا بلادهم ونحووا إلى روما وباريس وغيرهما، ولم يكن الأوروبيون يعرفون اللغة الإغريقية القديمة فتعلموها من هؤلاء النازحين، واتصلوا عن طريقها بالفلاسفة والأدباء والعلميين من الإغريق القدماء، وأخصب هذا الاتصال أذهانهم التي لم تكن تعرف من الثقافة سوى تلك الثقافة الدينية التي لم تكن تتجاوز ديوارة الرهبان، والتي كان من المحرّم في كثير من الأحوال أن تتجاوز دراسة الكتب المقدسة.

وسمى هذا الاتصال بالإغريق القدماء بالحركة البشرية، والمعنى هنا أن الثقافة الجديدة لا تعتمد على الإلهيات والكتب الدينية فقط، وإنما تعتمد أيضًا على «البشر»، على المعرفة، وليس على العقائد.

ومن هذه الحركة نشأ «العلم» لأنّه معارف وليس عقائد، وهو الذي قرر للأوربيين السيادة على غيرهم من الأمم التي كانت لا تزال تحيا بالعقائد دون المعرفة.

لقد بسطت اللغة الإغريقية القديمة، التي حملها النازحون من الإغريق أمام الأوروبيين، أمّة عجيبة هي أمّة الإغريق القديمة، فرأى الأوروبيون هنا شعبًا وثنيًّا ولكنه لا يعرف التعلّق الديني، إذ كانت حرية التفكير مباحة إلى حدود بعيدة، وكان المفكرون يكتبون ويخطّبون كما لو كانوا لا يخافون أية سلطة، وعرفوا من الإغريق معارف فلكية كان الأوروبيون قد نسوها فأحيوها.

ولكن هذه المعرفة لم تكن كبيرة في قيمتها أو مقدارها، وإنما الكبير الخطير الذي عرفه الأوروبيون منها هو المنهج الذي أنتج هذه المعرفة، وهو منهج التفكير الحر.

هذه الحركة البشرية، وهذا التفكير الحر، هما إحدى ثمرات الاتساح التركي الذي أدى إلى نزوح اللغويين الإغريق من القسطنطينية إلى أوروبا الغربية؛ لأنّهم أصبحوا قوة تحريرية للعقل الأوروبي.

وكان من أثر هذه القوة التحريرية أن فشا الاجتراء على اختراع النظريات العلمية، فشرع العلميون يقولون بأن الأرض كرة، واتجه الجغرافيون إلى فكرة الوصول إلى الهند عن طريق الغرب بدلاً من طريق الشرق.

وكان هنا حافز أيضًا على هذا التفكير من استيلاء الأتراك، وقبل الأتراك السلاجقة؛ لأنّهم جميعًا منعوا اتصال الأوروبيين بالهند وأسيا عن طريق مصر والبلاد العربية الأخرى.

والحافز إلى اكتشاف أمريكا هو بالطبع حافز سلبي من الأتراك، كما كان الشأن أيضاً في هجرة اللغويين الإغريق إلى أوروبا الغربية عقب سقوط القسطنطينية بدخول محمد الفاتح.

ولكن النتائج كانت بعيدة الأثر:

- (١) حرية الفكر والنظرة العلمية في أوروبا.
- (٢) اكتشاف أمريكا ونزوح الأوروبيين إليها.

ومن هذا الوقت إلى الآن، والأوروبيون، أو بالأحرى الغربيون، يسودون العالم.

كان الأتراك من حيث لا يقصدون، سبباً للنهضة في أوروبا، ولكن لنا الحق في أن نسأل هنا:

لماذا كان الأتراك في القرن الخامس عشر، عندما فتحوا القسطنطينية، رمزاً للشرف والقوة حتى كان الإغريقي، حين يجب أن يطري أحد إخوانه من الإغريق، يقول إنه «تركي»، ثم لماذا انهاروا حتى صاروا في السنتين الأخيرة التي سبقت نهضة أتاتورك يوصفون بالضعف والتآخر والرجعية والاستكانة؟

أعتقد أن السبب واضح، وهو أن الأتراك بعد أن علموا من حيث لا يدرؤون على إخراج أوروبا من القرون الوسطى إلى العصر الحديث، وقعوا هم أنفسهم في القرون الوسطى.

إذ ما هي القرون الوسطى؟ أي ما دلالتها؟

هي التقيد بالنصوص التي في الكتب الموروثة دون مباشرة الطبيعة بتسليط العقل عليها، واستخراج المعارف منها.

هي سيادة العقائد على المعرف، والتليد على الطريف.

هي الاكتفاء بالثقافة الدينية دون الثقافة المدنية.

هي ثيوقراطية الدولة، أي: الدولة الدينية دون الدولة المدنية.

وكل هذا يؤدي إلى سيادة الرجعية، أي: الرجوع بالشعب في عاداته وأسلوب عيشه وتفكيره إلى ما كان عليه أسلافه قبل ألف أو ألفي سنة.

ومعنى هذا: الجمود والوقوف عن التطور.

وهذا ما نجت منه أوروبا في القرن الخامس عشر بفضل الاتساح التركي، وهذا هو ما وقع فيه الأتراك أنفسهم وبقوا في هاويته إلى أن جاء أتاتورك العظيم، فنهض بالشعب وأخرجه إلى القرن العشرين، إلى النهضة.

هذه القرون الوسطى، التي اصطلح المؤرخون على أنها انتهت بدخول الأتراك في القسطنطينية في ١٤٥٣، أي: منذ خمسمائة سنة، كانت بالطبع تجد حواجز أخرى لافتتاح عصر النهضة.

إننا، نحن الأمة العربية، نسمع ونقرأ كثيراً عن النهضة، ولكن هل ندري دلالتها أو هل ندري شروطها؟

هل نحيا حياتنا العربية الحاضرة في نهضة أم في قرون وسطى؟  
هذا هو السؤال المتعب المض، ولكن مسؤولية الفكر تقتضيه أن يجيب عليه في صراحة.

وجوابي: إننا ما زلنا إلى حد بعيد نحيا في ثقافة القرون الوسطى، نؤثر العقائد على المعارف، والقديم على الجديد.  
ولكن نور الفجر الجديد قد بزغ.

ما زال إخواننا اليونانيون يتشارعون من يوم الثلاثاء؛ لأنه هو اليوم الذي دخل فيه محمد الفاتح القسطنطينية، وما زالوا يتغنون بالأغاني التي تصبوا إلى الإمبراطورية القديمة، وما زال عامتهم يذكرون أن أيا صوفيا كانت كنيسة ثم صارت مسجداً.  
ولكنهم مخطئون؛ لأن التاريخ لا يعود، وأيا صوفيا ليست الآن كنيسة وليس كذلك مسجداً، إذ هي متحف يجمع تحف التاريخ المسيحي والتاريخ الإسلامي.



## طبيعة الحضارة الأوروبية

كلمتا أوربي وغربي لا تعنيان في عقولنا العصرية دلالة جغرافية فقط، إذ هما تحملان أيضاً ما يشبه الدلالة القديمة لكلمة «هيلين» فإن هذه الكلمة كانت تعني في الأصل الشعب الإغريقي، ولكن عندما تفشت حضارة الإغريق، وسادت ثقافتهم، صار لكلمة هيلين معنى النزعة والفلسفة وأسلوب الحياة؛ ولذلك كان المصري أو العربي أو المراكشي يعد نفسه هيلينياً إذا كان ينزع النزعة الإغريقية في هذه الأشياء.

وهذا هو الشأن في أيامنا في كلمة أوربي أو غربي، فإن الأميركيين غربيون، وكذلك يوجد في أقطار الشرق غربيون من العرب والهنود والصينيين قد آمنوا بالنزاعات الأوروبية في الأدب والفن والفلسفة، وأخذوا بعادات الأوروبيين في العيش، وبالنظم الدستورية والمدنية في القوانين: الحكم البرلماني، والمساواة بين الجنسين، والنظرية الموضوعية لهذه الدنيا، والإحساس الاجتماعي في مسؤولية الفرد.

والحضارة الأوروبية تتغلب وتسود أينما وجدت في هذا العالم، ولا يمكن أمة أن تحيى إذا خالفتها، وتعني بالحياة هنا حياة القوة والعلم والثراء.

حتى اليابان، هذه الأمة الآسيوية العتيقة، لم تنهض وتبلغ مستواها العالي قبل الحرب الأخيرة إلا بعد أن أخذت بأصول الحضارة الأوروبية.

وليس «نهرو» زعيم الهند العظيم سوى رجل أوروبي يتكلم باللغة الهندوسية، ولا تستطيع أن تصور نهضة عصرية لأمة شرقية ما لم تقم على المبادئ الأوروبية للحرية والمساواة والدستور مع النظرة العلمية الموضوعية للكون.

وهذا سؤال: ما هو الأساس أو الأسس التي تبني عليها الحضارة، ثم الثقافة، الأوروبيّة؟

ليس الأوروبيون أصلح الناس للإجابة على هذا السؤال.

ذلك لأنهم لم يروا غير حضارتهم وثقافتهم، أي: إنهم يجهلون المقارنة التي تعد الأساس الأول للنقد المثير والفهم الناضج.

واعتقادي أننا نحن الغرباء عن هذه الحضارة، وعن هذه الثقافة الأوروبيين، أقدر على فهمهما؛ لأننا نستطيع المقارنة.

ولقد قرأت كتاباً للزعيم «الروحي» للفاشية أو النازية الألمانية في هذا الموضوع، وهو «هوستون ستيوارت تشمبرلين» الذي يقول: إن هناك ثلاثة أسس لأوروبا العصرية، وهي: منطق الإغريق أو فلسفتهم، ثم نظام الرومان أي: القوانين الرومانية، وأخيراً التراث المسيحي الأخلاقي.

ولست أنكر أن لأوروبا شيئاً من هذه التقاليد، وأن لها بعض الأثر في توجيهها، ولكن هذا الأثر ضعيف جداً، وقد انتهى المؤلف بعد أن شرح هذه الأسس الثلاثة إلى أن التعصب العنصري ضروري لأوروبا، وأعجب الإمبراطور فيلهلم بهذا الكتاب، واشترى ألف نسخ منه، وزعجه بالمجان على موظفي الحكومة الألمانية، والتعصب العنصري هو في النهاية، سيادة الآلان على جميع البشر.

وكان «هتلر» لذلك من المعجبين به أيضاً، وقد عمل به. ولقي النتيجة المحتملة لهذا المذهب، وهي تأليب الدنيا عليه.

واعتقادي أن تشمبرلين وهتلر كانا من أبعد الناس عن فهم الروح الأوروبي العنصري: روح الحرية والمساواة والدستور، والنظر الموضوعي، أي: العلمي، للدنيا ناساً وأشياء.

وأنا أفهم شيئاً واحداً، واحداً ليس له ثان، هو أن الأوروبيين سادوا في الماضي، ويسودون في الحاضر؛ لأنهم قد أخذوا بالصناعات الآلية.

جعلوا الآلات تعمل بدلاً من الأيدي. وال الحديد والنار يعملان بدلاً من القوة البشرية. وكل ما نعرفه من الأخلاق الأوروبية والعلوم الأوروبية والحرية والمساواة والدستور، هذه كلها هي ثمرات هذا الوسط الصناعي الجديد الذي لا يزيد تاريخه على مئة وسبعين سنة.

كانت أوروبا إلى سنة ١٧٨٠ زراعية مثلنا، متاخرة مثلنا.

ليس للمرأة فيها حقوق وليس للعامل فيهارأي، بل ليس له عقل غير هذا العقل الزراعي الذي يستسلم للخرافات، وكانت فقيرة مثلنا، بل كان كثير من عمالها الزراعيين «عيبيداً» يعملون مكرهين في النظم الإقطاعية السائدة وقتئذ.

ثم جاءت الصناعة، وهي فحم وحديد: وظهرت المصانع التي أحالت المواد الخام إلى أشياء مصنوعة، والفرق كبير في الثمن بين الاثنين، فإن قنطرة القطن الذي يباع خاماً بعشرين جنيهاً يباع مصنوعاً منسوجاً بأكثر من مئة جنيه، وطن النحاس أو الحديد أو النيكل الذي يباع بخمسين جنيهاً وهو خام قد يبلغ ثمنه وهو مصنوع ألف جنيه.

اعتبر صناعات الساعات في سويسرا، فإن المواد الخام في الساعة قد لا تزيد على خمسين قرشاً ولكنها، أي: الساعة، تباع بخمسة جنيهات.

هذا من ناحية الثراء في الأمم الصناعية، فإن الأوروبيين أثرياء؛ لأنهم صناعيون.

أما من ناحية الثقافة فإن العلم التجاري يغلب عليهما؛ لأن المصنع يحتاج إلى العمل للتجربة، وليس العكس، أي: ليس العلم هو الذي أوجد الصناعات، وإنما الصناعات هي التي احتاجت إلى العلم، وأرصدت العلماء للبحث، وأصبحت النظرة العلمية عامة تكافح النظرة التقليدية التي كانت سائدة في العهد الزراعي السابق.

وليس في عالمنا شيء يحرر العقل من الخرافات، ومن التفسيرات التقليدية للأشياء المادية التي هي ثمرة العلم الذي يتطلب تجربة اليد إلى جانب تفكير العقل.

ومن هنا هذه المادية الأوروبية التي تغلب على تفكير الأوروبيين، هذه المادية التي هي ثمرة العلم الذي جلبه الصناعة والمصانع.

وكراهة العامل الصناعي واستقلاله، ثم أيضاً حرية الفكرية ثم المساواة بين الجنسين، ثم احترام الدستور والقوانين، كل هذا من ثمرات الوسط الصناعي، ووسط المدينة التي تتأى عن وحمة القرية، وسط العلم التجاري.

ولا أنكر أن لهذا الوسط عيوباً، ولكن ما أتفهها إلى جانب هذه القوة العظمى التي يسلط عليها الإنسان باستخدام الحديد والنار في زيادة ثرائه ورفاهيته، وامتداد ثقافته إلى النظرة الاستيعابية للكون، وأخيراً هذه الحرية، الاجتماعية والفكرية، التي لم تعرفها أمّة زراعية، أي: أمّة شرقية، تعيش بالزراعة.

وهنا سؤال: لماذا يؤدي الوسط الريفي أو القروي إلى البلادة والاستسلام في حين يؤدي الوسط الصناعي إلى الذكاء والاستطلاع؟

**الجواب:** لأن الزراعة تمارس بالتقاليد وليس بالعلم، وهذا على الرغم من أنها يجب أن تكون علمية، والفلاح يعيش في قرية منعزلة لا تصطدم بأحداث العالم، والمبادرة فيها محدودة، وليس كالمبارة في المدن، حيث الآفاق للذهن والقلب أرحب وأبعد، ثم أن تسلط

الطبيعة بجوها المتقلب على نمو النباتات يجعل الفلاح على إحساس دائم بأنه رهن الحظ، ودرجة القراءة في القرية معدومة أو محدودة، وكذلك التساؤل والاستطلاع.

أما الوسط الصناعي فيكسب الصانع إحساس السيطرة والقوة، إذ ليس للحظ في الصناعة شأن، فهو يدير الآلة أو يصهر المعدن وهو يعرف النتيجة قبل أن يشرع في العمل.

وهو يكسب من هذه الممارسة إحساساً بالمنطق فضلاً عن القوة، ولا يمكنه أن يؤمن إلا بالتجربة العلمية كما إنه كذلك يمارس النظرة الموضوعية في حياته الاجتماعية والسياسية.

ثم هو يعيش في مدينة تتحمل أعباته منها صدمات متواتلة من الأحداث المنبهة؛ لأنها، أي: المدينة، على اتصال صافي بكوك الأرض كلها، وهو يكسب النظرة العالمية لهذا السبب في حين يقنع عامل الزراعة بالنظرة القروية.

ثم عامل الصناعة يرى ويقارن كثيراً، وليس شيء يحرك الذكاء مثل المقارنة، فهو يرى الحكم والمحكوم، والبذخ والفاقه، والعلم والجهل، وكل هذا بعيد عن العامل في الزراعة.

ولكلمات الحرية، والمساواة، والدستور، والبرلان، والسياسة معانٍ عميقة مقلقة عند العامل في المدينة، أي: في الصناعة، ولكنها لا تقلق عامل الزراعة، ولذلك لا تتباهي. ويمكن أن نقول: إن الديمقراطية كلمة تحمل معنى خطيراً عند عامل الصناعة، ولكنها لا تقاد تحمل أي معنى عند عامل الزراعة.

ونستطيع أن نقول: إن الوسط الزراعي يبعث على القناعة والطمأنينة في نفوس الفلاحين، وهذا صحيح. ولكن إلى جانب القناعة والطمأنينة نجد الذهول والركود. ثم تستطيع أن تقول: إن الوسط الصناعي، وسط المدينة، يبعث على القلق والتوتر، بل ربما الجنون والانتحار، في نفوس العمال، في المصانع، وهذا صحيح أيضاً، ولكن إلى جانب القلق والتوتر نجد الاستطلاع والاستقلال بل ربما العبرية والاختراع.

وحضارة أوروبا هي حضارة القلق والتوتر وأمراض النفس التي لا تحسى، ولكنها أيضاً حضارة الاستطلاع والاستقلال والديمقراطية والعلم والاختراع، أي: حضارة المصانع، وليس حضارة المزارع. وبعد كل هذا، المدافع تصنع في المصانع ولا تزرع في الحقول.

## الثقافة تؤدي إلى الحضارة

أحسن ما يقال في إيضاح الفرق بين الثقافة والحضارة أن الثقافة هي ما ن تكون به، والحضارة هي ما نعمل به.

الثقافة علوم وفنون وفلسفات وعادات وتقاليد واتجاهات، تكسيناً جمِيعها مزاجاً معيناً نتجه به في سيرتنا ومعاشرنا ونؤسس بها مجتمعاً يتفق ومبادئ هذه المعرفة ولا يتنافر معها، أما الحضارة فهي ما نعمل به من أدوات سواء أكانت هذه الأدوات حسية؛ مثل آنية الطبخ، أو مواد البناء، أو آلات، أو مصنوعات، أم كانت معنوية مثل المؤسسات الاجتماعية المختلفة كالحكومة، والمجلس النيابي، والمجلس البلدي، ونظام الادارة، وجباية الضرائب ونحو ذلك.

والثقافة تسبق الحضارة وتؤدي إليها؛ لأنها هي بمثابة الفكرة والحضارة بمثابة المادة، وتلك القاعدة السيكلوجية التي نسلم بها جميماً، وهي أن التعرف يؤدي إلى التأثر، والتأثر يؤدي إلى التحرك، هذه القاعدة تنطبق أيضاً على الثقافة والحضارة، فنحن نتعرف الأشياء، ثم نتأثر بها التعرف فنتحرك به إلى عمل ما.

وهذا العمل قد يكون اختراع آلآ أو اكتشاف عقار أو إيجاد نظام، وهذه هي الحضارة، ويمكن أن نقول: إن الحضارة الصناعية القائمة التي تمثل في المصانع الكبرى للنسيج أو لمركبات النقل، أو للبواخر والبواخر، أو للطائرات، هذه المصانع إنما هي الثقافة الرياضية والفيزيائية قد تجمدت في حضارة الآلات والحديد والفولاذ، ولا يمكن لأمة أن تعيش في حضارة صناعية ما لم تحدق الثقافة العلمية التي أدت إليها، وهي إذا أهملت هذه الثقافة العلمية فإنها سرعان ما تعود إلى الحضارة الزراعية التي تنتكس إليها كل أمة حين تتقهقر ثقافتها.

وكل تحرك اجتماعي يحتاج إلى تحرك ثقافي، وليس هناك غير الأمم الزراعية التي تستطيع أن تعيش على ثقافة راكدة لا تتحرك ولا تتباين ولا تنوع؛ لأن المجتمع المتحرك يحتاج إلى ثقافة متحركة متباينة متنوعة. ومن هنا ضرورة الانقلاب الثقافي لإيجاد انقلاب في الحضارة، وهذا هو ما فعلته الصين واليابان وتركيا وإيران، فإنها حين أرادت أن تأخذ بالحضارة العصرية، أي: حضارة الصناعات والآلات اضطرت إلى أن تأخذ قبل ذلك بثقافة العلوم العصرية، وليس من المستطاع أن تأخذ أمةً بالحضارة العصرية إذا كانت تعيش على ثقافة قديمة لم تستطع في تاريخها الماضي إلا أن تثمر الحضارة الزراعية فقط؛ لأن كل حضارة تحتاج إلى ثقافة تنسئها ثم تفسرها وتلائمها وتماشيها.

وإلا حدث التزعزع الاجتماعي الذي ينشأ من التنافر بين وسط حضاري جديد ووسط ثقافي قديم، وأقل النتائج التي يثمرها هذا التنافر أن الفرد الذي يعيش فيه ويعانيه لا يؤمن بتقاليده وعقائده وتراث آبائه من أخلاق، ثم هو مع ذلك لم يتهمأ بثقافة جديدة تزوده بمميزات جديدة من العقائد والأخلاقيات، وهو هنا يعيش بلا ضمير.

ولعل مما يزيد بصيرتنا بهذا الموضوع توادر الاختبار التاريخي بشمول الفوضى الأخلاقية أيام الثورات والانقلابات؛ لأن الثورة أو الانقلاب تعني تغيراً في الثقافة وتحركاً في الاجتماع، وكلاهما يعني تغيراً في الضمير. وليس من الميسور على كل إنسان أن يتغير ضميره بالسرعة التي تقتضيها الثورة؛ لأنه حين يترك تقاليده وميزان الفضائل والرذائل الذي ورثه يحتاج إلى أن يستبدل بهما تقاليد جديدة وميزاناً جديداً، لكن الثورة لا تسعفه بهما، فهو لذلك يعيش سنوات في فوضى أخلاقية.

وقد قلنا بأن الثقافة تعني العلوم والفنون والعقائد والعادات. ولكننا لم نقل إن الأهم من هذا كله اللغة التي يتفاهم بها الشعب؛ لأن أعظم تراث اجتماعي لآلية أمة هو لغتها، وهي أعظم مؤسساتها وأقدرها على خدمتها، وإذا استعانت هذه اللغة على الفهم، أو إذا صعب تعلمها، أو إذا عجزت عن الأداء العصري واستيعاب العلوم والفنون العصرية، فإن كل شيء بعد ذلك يصبح على الأمة ما لم تنبذ لغتها وتت忤د لغة أجنبية، ولكن هذا العمل ليس من المهنات؛ لأن الأمة تحتاج إلى مئات السنين لكي تستطيع نسيان لغتها واتخاذ لغة أخرى، وهي في هذا الاستبدال تتعرض لألوان من الخطر لا تحصى، وقد تنحدر إلى هُوَّات لا تنهض منها.

وقد قيل: إن الكلمات هي بذور الأفكار، ولكننا ننسى أن الكلمات أيضاً هي بذور الأفعال، فإن ألفاظ الحرية والمساواة والإخاء التي ترددت على أقلام الكتاب الفرنسيين في

القرن الثامن عشر كانت بذوراً لأفكار وأعمال لما ننته منها حتى الآن، وقد تکهرب العالم سنة ١٩١٩ بـ «كلمات» ألقاها عليه الرئيس «ولسون» بشأن حقوق الأمم الصغيرة وتقرير المصير.

ونشأت من هذه الكلمات «عصبة الأمم». وقس على ذلك.

فقاعدة الثقافة هي اللغة، ولا يمكن بتاتاً إيجاد ثقافة راقية بلغة منحطة ولا ثقافة متحركة بلغة جامدة؛ لأن تحرك الثقافة ورقيتها يجب أن يستتبعها رقي اللغة وتحركها، أي: تطور ألفاظها القديمة وتتبسها بالمعاني الجديدة، أو اصطنان ألفاظ جديدة أجنبية أو وطنية، ومن هنا هذه الظاهرة التي يوضحها لنا التاريخ، وهي أنه عندما وجدت الأمم الأوروبية أن اللغة اللاتينية التي كانت وسليتها الثقافية مدة القرون الوسطى قد أصبحت لا تتفاعل مع المجتمع الأوروبي في نهضته الجديدة ولا تسايره تأثراً وتأثيراً عمدت إلى نبذها واتخاذ لغاتها العالمية، وهذا أيضاً هو تفسير الانقلاب الثقافي الجديد في الصين، إذ إنها بقيت آلاف السنين وهي تعتمد على لغة أو كتابة قديمة حجبت عنها الحضارة العصرية، فلما استقر رأيها على الأخذ بهذه الحضارة عمدت إلى لغتها فاستحدثت منها طرزاً جديداً للآراء يتحقق وضرورات هذه الحضارة.

ومهما كتبنا فإننا لن نبالغ في قيمة اللغة للأمة، نعني اللغة العصرية التي تقبل التطور وتقدر على الاستيعاب للفنون والعلوم واصطنان الألفاظ الجديدة، اللغة التي لا يجد فيها الفكر حرجاً يضيق عليه تفكيره ويحلله باتخاذ ألفاظ لا تؤدي أغراضه، أو تمنعه من أن يتناول بعض الموضوعات العلمية أو الفنية أو الفلسفية لأنه يجد عجزاً في اللغة عن أداء معانيها.



## الديمقراطية: نظام المجتمع

كلمة الديمقراطية تعني حكم الشعب، أي: إن الشعب يحكم نفسه. وكان الإغريق القدماء يعرفون الحكم الديمقراطي في المدن فقط، وكانت وقتئذ مدنًا صغيرة.

فلما زالت دولة الإغريق لم نعد نجد هذا الحكم الديمقراطي إلا منذ مئة سنة أو أقل في أوروبا وأمريكا؛ وذلك لظروف يسهل إيضاحها، فإن الشعب الذي يحكم نفسه يحتاج إلى أن يكون كله، أو على الأقل الناخبون فيه، المتعلمين، وإذا عرفنا أن التعليم لم يصر إلزامياً في إنجلترا مثلاً إلا في ١٨٧٠ فإننا نستطيع أن نفهم أن كلمة الديمقراطية كانت من الكلمات التي تدل على معنى المستقبل وليس الحاضر الراهن، أي: إنها كانت أملاً يرجى حين يعم التعليم، ولكننا في الوقت الحاضر نذكر هذا النظام في الحكومة وليس بمعناه الكامل المرجو، ولكن بما وصل إليه من الاقتراب من هذا المعنى الكامل المرجو.

ففي سويسرا نجد الديمقراطية على أعلى درجاتها في الأمم الغربية، ولا يستطيع سويسري أن يعقل أن أحد زعماء وطنه يمكنه إيجاد نظام نازي أو فاشي؛ لأن هذا النظام يفرض طغيان طبقة تزعم أنها ممتازة على الشعب في الكفاية والأمانة للحكم، وهذا مالا يفهمه السويسريون؛ لأنهم كلهم سواء في التعليم، وعلى مقدار حسن من الرخاء، ولهم حريات مكفولة بالدستور، بل مكفولة بما هو فوق الدستور، وهو الإحساس العام بالحقوق والواجبات.

كان الحكم في العصور القديمة ملكياً، بل كان الملك عند المصريين والرومان بعد الآلهة، ولما جاء الإسكندر المقدوني إلى مصر في القرن الرابع قبل الميلاد، جعله الكهنة ابنًا للرب

آمن، وواضح أنه حين يكون الملك إلهاً فإن الشعب لا يمكن أن يكون شيئاً، بل إن الثورة على الملك عندئذ تعد كفراً وإلحاداً.

ثم نجد في القرون الوسطى ملوكاً ليسوا من الآلهة، ولكنهم يحكمون كما لو كانوا منها، وكان النظام الإقطاعي يؤيدهم في حكمهم المطلق الذي لم يكن يحد منه سوى قوة الأمراء والتبلاء، وكثيراً ما نقرأ عن «الحق الإلهي للملوك» في الثورات التي قامت بها إنجلترا وفرنسا وإيطاليا، وهذا الحق هو التراث الفرعوني والإمبراطوري من مصر وروما. فلما ظهرت الطبقات المتوسطة، المؤلفة من الصناعيين والتجاريين والزارعين، وحطمت النظم الإقطاعية، وألغت الرق الزراعي، وهدمت العروش التي كان يزعم متبوعوها هذا الحق الإلهي، شرعت الديموقراطية في الظهور، شرعت في الظهور على أيدي رجال الطبقات المتوسطة، وكانت الدائرة محدودة والمعنى مقصوراً على هذه الطبقات، أما العمال فلم يكن لهم من الشأن ما يبرزهم إلى الوجود السياسي.

ولكن منذ منتصف القرن الماضي شرع العمال في أوروبا يحسون الوجдан السياسي ويطالبون بالتمثيل النيابي، ومنذ ذلك الوقت والدائرة تتسع رويداً رويداً إلى الشعب كله.

وهذا الذي قلت ينطوي على معنى أكبر مما تفيده كلمة الديموقراطية ... فإن الديموقراطية نظام في المجتمع قبل أن تكون نظاماً في الحكم، بل هي نظام في الحكم؛ لأنها نتيجة لنظام معين في المجتمع؛ ذلك أن النظام الإقطاعي لا يمكن أن يهيء للحكم الديمocrطي.

بل كذلك نظام الزراعة الإقطاعي أو شبه الإقطاعي الذي ما زلنا في كثير من الأمم العربية لا يمكن أن يهيء للحكم الديمocrطي؛ إذ كيف نطالب الفلاحين في قراهم النائية، في فقرهم المدقع، في اعتمادهم الأعمى على مالك الأرض الثري، وأخيراً في جهلهم التام بشؤون الشعب، وأميتهم الكاملة في المعاني السياسية والاقتصادية، كيف نطالبهم بأن يكون لهم رأي في نظام الحكم وبرامج السياسة ومقدار الضرائب وحقوق الصحافة وحرية الخطابة؟

إن هذا محال، وقد كان محالاً في أوروبا إلى أن نقلت الفلاحين من مزارعهم إلى المصانع أو إلى أن منحت فلاحيها حقوق عمال المصانع مثل تأليف النقابات؛ ذلك أن عمال المصانع يتكتلون، وقد عاشوا في المدن، وتعلموا، وطمحوا، فصاروا يطالبون التمثيل السياسي وصار لهم نواب في البرلمانات، وأصبحت كلمة الديموقراطية كلمة حية تروح وتغدو على ألسنتهم، فتكسب الغافل تنبهاً، والدليل كrama، والذاهل وجданاً.

ونحن نعرف مثلاً أن الملك فؤاد ألغى الدستور في ١٩٣٠، فلم نثر عليه، بل إنه وجد من ساستنا وصحفيينا من عاونه على ارتكاب هذه الجريمة العظمى، لسبب واحد، هو أن الوجдан السياسي لم يكن عاماً في الأمة، ولو كان عاماً قوياً لشنق الملك فؤاد وجميع من عاونه من الوزراء والساسة والصحفيين على إلغاء الدستور.

ولا أنكر هنا يد الاستعمار المدمرة التي كانت تعين المستبددين على تحطيمنا وتفتيتنا في مشاغبات ومصارعات داخلية حتى لا نستطيع مواجهة مشكلتنا الكبرى وهي الاستعمار، ولكن قوة الاستعمار كانت تضعف إزاء الوجدان السياسي في الأمة ... لو أنه كان موجوداً.

وثم مثال آخر، فإن مجلس الشيوخ الذي كان مؤلفاً من الباشوات والبكوات وأعوانهم رفض منح الفلاحين حق تأليف النقابات، وكذلك فعل مع الخدم. ولم يثر عليه أحدٌ للسبب نفسه، وهو أن الوجدان السياسي بين الفلاحين والخدم كان معذوماً أو كالمعذوم؛ إذ كانوا في فقرهم وأميتهم بعيدين عن العناية أو الاهتمام بحقوقهم السياسية.

ولذلك يجب أن نعترف بأن كلمة الديمقراطية كانت في السنتين الثلاثين الماضية أمينة في مصر، ولم تكن قط تدل على نظام في الحكم.

بل إن ساستنا أنفسهم كانوا إقطاعيين في إحساسهم، وإن لم يكونوا كذلك في مجتمعهم، فكان سلوكهم سلوك الإقطاعيين من النبلاء والأمراء، وكانوا جميعاً يتطلعون إلى:

- شراء عزبة.
- اقتناء سيارة.
- قصر في الزمالك.
- قصر في الإسكندرية.
- إدارة الشركات.
- فصوص من اللؤلؤ والماس.. الخ..

أفكار إقطاعية بعيدة كل البعد عن روح العصر، وهي أبعد عن روح الديمقراطية.

إن في أوروبا الديمقراطية وزراء يقصدون إلى وزاراتهم على الأتوبيس، وقد رأيت أنا بنفسي، بعيري «كليمونسو» وهو رئيس وزارة، ينتظر الأتوبيس ويركبـه.

إحساس ديمقراطي لا يمكن أن نتصوره عند وزرائنا السابقين أصحاب الضياع، بل كذلك نجد الفرق العظيم بيننا وبين أوروبا حين نقارن بين أصغر المهن وأعلاها، ففي أقطار أوروبا على اختلافها لا يزيد مرتب الوزير على خمسة أو ستة أمثال مرتب الكناسـ. الكناسـ والوزير هما محك الديمقراطية. فإذا تقاربـا في الأجر كانت الديمقراطية.

وإذا تباعدـا في الأجر كان النظام الإقطاعـي في الروح، وإن لم يكن في الواقع والقانون، إن الثورة التي قمنـا بها في مصر هي ثورة الطبقة المتوسطـة، ثورة الرجل «اللي في حالـه»، الرجل الذي يمد رجلـيه على قدـد لحافـه، وهذا الرجل ليس من العمالـ، وكذلك ليس هو من النباءـ والأمراءـ، وإخوانـهم الباشـوات والبكـواتـ.

ولكنـه يحس قرابـته من العمالـ؛ إذ هو يعملـ مثلـهمـ، وإن يكنـ عملـه هنا بعقلـه وليس بيديـه، فهو عاملـ يتبعـ ويعرـقـ.

ويعرفـ أنه إذا لم يتبعـ ويعرـقـ فإـنه لن يجدـ لقـمة العـيشـ، ومنـ هنا التـفاتـ هذا الرجلـ، رجلـ الطـبقة المتوسطـة إلى العـمالـ، إلى الفـلاحـينـ والـخدـمـ واعـتـرافـه لهمـ بـحقـ تـأـلـيفـ النقـابـاتـ، وسعـيـه لأنـ يـكـفـلـ لهمـ العـيشـ الشـرـيفـ بـتحـديـدـ الأـجـورـ والإـيجـارـاتـ وـمـحاـولـته إـلغـاءـ الـروـاسـبـ الإـقطاعـيـةـ فيـ اـمـتـلاـكـ الـأـرـضـ، بلـ كذلكـ مـحاـولـته تـطـهـيرـ الإـدـارـةـ الـحـكـومـيـةـ حتـىـ تـرـعـىـ الـضـعـيفـ وـالـفـقـيرـ وـلـاـ تـقـتـصـرـ عـلـىـ خـدـمـةـ الـأـثـرـيـاءـ وـالـأـقـوـيـاءـ.

يـجبـ أنـ نـسـاعـدـ هـذـاـ الرـجـلـ، رـجـلـ الطـبـقةـ المـتوـسطـةـ، عـلـىـ أـنـ يـغـرسـ فيـ بلـادـنـاـ هـذـهـ الشـجـرـةـ، شـجـرـةـ الـدـيمـقـراـطـيـةـ، وـفـرـصـةـ الـحـاضـرـةـ هيـ خـيرـ الفـرـصـ لـتـحـقـيقـ ذـلـكـ، فإنـ لـجـنـةـ الدـسـتـورـ تـسـتـطـيـعـ أـنـ تـرـىـ رـؤـيـاـ جـدـيـدةـ لـوـطـنـنـاـ بـأـنـ تـهـيـئـ لـمـجـتمـعـ الـجـدـيدـ الـذـيـ يـحـيـاـ عـلـىـ الـمـصـانـعـ وـيـأـخـذـ بـالـأـخـلـاقـ الـدـيمـقـراـطـيـةـ.

وـرـجـلـ الطـبـقةـ المـتوـسطـةـ هوـ فيـ النـهاـيـةـ عـاـمـلـ تـقـضـيـهـ مـصـلـحـتـهـ رـعـاـيـةـ الـعـمـالـ سـوـاءـ أـكـانـواـ عـاـمـلـ الـيـدـ أـمـ عـاـمـلـ الـذـهـنـ.

## إنني أخاف على وطني..

التاريخ لا يعيد نفسه، ولو فعل لدار حول نفسه، فلا يكون هناك ارتقاء إلى أعلى أو تقدم إلى الإمام، وإنما تكون هناك حركة دائيرية تنتهي إلى حيث ابتدأت، وإنما التاريخ يعيد المشكلات التي تشبه المشكلات القديمة ويقدم لها الحلول التي تشبه أو لا تشبه الحلول القديمة، ولكنها لا تطابقها؛ إذ هي تجري على مستوى أعلى، أي: إن التاريخ يدور، ولكن في حركة لولبية، كلما انتهى من دورة صعد درجة إلى أعلى وقام بدورة أخرى.

ونحن في هذه الأيام نعاني مشكلة بل مشكلات فلسفية كتلك التي عانتها أوروبا في نهضتها الأولى في إيطاليا ونهضتها الثانية في فرنسا.

وقد ظهر بیننا نحن المصريين، ناهضون مثل قاسم أمين الذي دعا إلى تحرير المرأة، ومثل محمد عبد الذي قال: إنه يعتقد أن كلمة «زنقة» ليست عربية وأنها في الأغلب محرفة عن «هرطقة» اللاتينية، وأنه ليس في الإسلام زنقة. وكلاهما عمل لتحريرنا: الأول: حرر المرأة من الحجاب. والثاني: حرر أفكارنا من القيود، ونحن في حاجة إلى أن نذكرهما هذه الأيام.

ماذا كان يقول محمد عبد في ظروفنا الحاضرة؟

ماذا كان يقول قاسم أمين في هذا الخبر الذي ذكرته الصحف وهو أن حكومة لبنان قد قررت تعيين ثلاثة سيدات في المجلس البلدي وتعيين سيدتين للقضاء؟ ولكن فوق محمد عبد، وقاسم أمين. أحس كأن ذكري فولتير تصدم رأسي كما لو كانت حجرًا يشجه.

«أيكرازيه لاتفام». اسحقوا الخزي. صحية مدوية صاح بها فولتير قبل أكثر من مئتي سنة.

أي خزي هذا؟ هو خزي الاضطهاد لمن يخالفوننا في الرأي ...

إننا في أزمة فلسفية من حيث أسلوب الحياة، ومن حيث نظام المجتمع الذي يجب أن نعيش فيه. ونحن أيضًا في تنازع بقاء مع أمم كبيرة وصغيرة. هل نحيا أحراً نفكـر كما نشاء، وكما يهدـينا إلـيـه تـفـكـيرـنـا، أم نـتقـيد بـقـيـودـ الـماـضـيـ. وإلى متى تبقى هذه القيود؟ ألف سنة قادمة أم مليون سنة قادمة؟ ثم هل نـحـيـاـ فيـ مجـتمـعـ اـنـفـسـالـيـ مـخـتـلطـ، يـخـتـلطـ فـيـهـ الـجـنـسـانـ، وـتـعـمـلـ فـيـهـ الـرـجـالـ أمـ نـحـرـ الـرـأـءـ حقـهاـ إـنـسـانـيـ فـلاـ تـكـوـنـ نـائـبـةـ فـيـ الـبـرـلـانـ أوـ سـفـيرـةـ أوـ قـاضـيـ؟

هذه الأزمة الفلسفية التي نعانيها، أي: فلسفة العيش، قد وجدت أخيرًا من التفكـيرـ والـتـعبـيرـ فـيـ مـوـضـوـعـ الـأـدـبـ وـالـعـلـمـ ماـ حـلـنـاـ عـلـىـ المـنـاقـشـةـ الـتـيـ تـشـبـهـ الـمـلاـكـمـ، وـالـذـيـ حـلـمـنـيـ عـلـىـ كـتـابـةـ مـاـ تـقـدـمـ وـعـلـىـ الـكـلـمـاتـ الـتـالـيـةـ هـوـ فـوـلـتـيرـ؛ ذـلـكـ أـنـ هـذـاـ الـأـدـبـ الـعـظـيمـ الـذـيـ عـلـمـ أـورـوـبـاـ، وـعـمـ حـرـيـةـ التـفـكـيرـ، سـئـلـ ذاتـ مـرـةـ: مـنـ هـوـ أـعـظـمـ رـجـلـ فـيـ الـعـالـمـ؟ فـأـجـابـ: هـوـ إـسـحـقـ نـيـوـتـونـ.

ولم يكن إـسـحـقـ نـيـوـتـونـ مـنـ رـجـالـ الـأـدـبـ الـذـينـ اـسـطـاعـوـاـ أـنـ يـعـرـفـواـ أـنـ رـجـلـ الـعـلـمـ أـيـامـ الـنـهـضـةـ خـيـرـ مـنـ رـجـلـ الـأـدـبـ وـأـنـفـعـ مـنـهـ، وـبـكـلـمـةـ أـخـرىـ، لـوـ أـنـ فـوـلـتـيرـ كـانـ قدـ سـئـلـ أـيـهـمـاـ أـنـفـعـ لـأـبـنـاءـ فـرـنـسـاـ كـيـ يـدـرـسـوـهـ وـيـنـقـلـوـ مـؤـلـفـاتـهـ إـلـىـ لـغـتـهـ ...ـ «ـشـكـسـبـيرـ»ـ مـؤـلـفـ رـوـمـيـوـ وـجـوـلـيـيـتـ أـمـ «ـاسـحـقـ نـيـوـتـونـ»ـ صـاحـبـ مـبـدـأـ الـجـازـبـيـةـ؟ـ لـقـالـ فـوـرـاـ:ـ إـنـهـ إـسـحـقـ نـيـوـتـونـ.ـ وـقـدـ دـرـسـ فـوـلـتـيرـ شـكـسـبـيرـ وـكـانـ يـتـقـنـ الـلـغـةـ الـإـنـجـلـيـزـيـةـ الـتـيـ تـعـلـمـهـاـ فـيـ إـنـجـلـتـرـاـ، وـلـكـنـهـ كـانـ يـفـهـمـ أـنـ الـحـضـارـةـ عـلـمـ وـصـنـاعـةـ، وـلـذـلـكـ آـثـرـ إـسـحـقـ نـيـوـتـونـ عـلـيـهـ؛ـ لـأـنـهـ فـهـمـ مـنـ الـعـلـمـ أـنـ اـرـتـقـاءـ وـحـضـارـةـ.

وهـذاـ هوـ مـاـ حـلـمـنـيـ فـيـ أـوـلـ مـنـاقـشـةـ الـخـاصـةـ بـالـمـفـاضـلـةـ بـيـنـ الـعـلـمـ وـالـأـدـبـ عـلـىـ أـنـ أـقـولـ بـأـفـضـلـيـةـ الـعـلـمـ؛ـ لـأـنـنـاـ فـيـ نـهـضـتـنـاـ الـحـاضـرـةـ نـحـتـاجـ إـلـيـهـ؛ـ إـذـ هـوـ وـسـيـلـةـ التـمـدـنـ، وـلـاـ تـمـدـنـ وـلـاـ قـوـةـ بلاـ عـلـمـ،ـ وـإـنـنـاـ فـسـتـطـيـعـ أـنـ نـؤـجـلـ «ـالـتـرـفـ الـذـهـنـيـ»ـ أـوـ الـأـدـبـ كـمـاـ يـفـهـمـهـ بـعـضـهـ،ـ وـ«ـمـاـكـبـثـ»ـ وـ«ـالـمـلـكـ لـيـرـ»ـ بلاـ ضـرـرـ،ـ وـعـدـنـاـ مـاـ يـكـفـيـنـاـ مـنـ الـتـرـفـ الـذـهـنـيـ،ـ الـحـسـنـ وـالـفـاسـدـ،ـ فـيـ أـبـيـ تـمـامـ وـابـنـ الـرـوـمـيـ وـالـمـتـنـبـيـ وـأـبـيـ نـوـاـسـ،ـ وـإـذـ كـانـ لـاـ بـدـ مـنـ الـأـدـبـ فـلـيـكـنـ أـدـبـ الـكـفـاحـ وـالـرـسـالـةـ،ـ وـلـيـسـ هـذـاـ أـدـبـ شـكـسـبـيرـ.

إنـ القرـاءـ الـعـرـبـ يـحـتـاجـونـ إـلـىـ مـوـسـوعـةـ مـثـلـ الـمـوـسـوعـةـ الـتـيـ كـانـ يـشـرـفـ عـلـىـ تـحـرـيرـهـ «ـدـيـدـرـوـ»ـ وـكـانـ يـشـرـكـ فـيـهـ فـوـلـتـيرـ،ـ وـالـتـيـ هـيـأـتـ الشـعـبـ لـلـثـورـةـ الـفـرـنـسـيـةـ الـكـبـرـيـ،ـ وـهـذـهـ الـمـوـسـوعـةـ هـيـ ٩٩ـ فـيـ الـمـائـةـ عـلـومـ وـصـنـاعـاتـ.

إنني أخاف على وطني..

والقراء العرب يحتاجون إلى التنوير الغربي لعقلهم الشرقي، ولو قرأوا كتاب الأمهات لبريفولد، وكذلك كتاب العلم في التاريخ لبرنال، لتغيرت الدنيا أمامهم.

- ما هي نهضتنا؟
- ما هي القيم التي ننشدها؟
- ما هي الرؤيا التي نحب أن نراها بلادنا بعد عشر سنوات أو مئة سنة؟
- هل هي رؤيا الحجاب للمرأة؟
- هل هي رؤيا أدب أبي نواس وروميو وجولييت؟
- هل هي رؤيا القيود والحدود للفكر البشري؟ هذا يجاز فيه التفكير وهذا لا يجاز فيه؟

إن الذهن العربي في حاجة إلى أن يتغير، أي: إلى أن يتطور.

إن قلب إفريقيا الأسود يتغير في عصرنا، حتى إن الناهضين في مستعمرات بلجيكا وفرنسا وبريطانيا يسمون أنفسهم «متطورين»، وهم يفهمون من هذا الوصف أنهم قد تغيروا وأنهم دائمون في التغيير والبعد عن الجمود.

ولو أننا كنا متطورين لما كان يمكن أن يفكر أحد منا في محاكمة «الشيخ بخيت»؛ لأن له رأياً خالفاً لكثرة، ولو كنا متطورين لما كانت هذه المناقشة بشأن المفاضلة بين العلم والأدب، ولو كنا متطورين لكان لنا نساء قاضيات ونائبات ...

ولو أن فكرة التطور كانت تسود العقلية العربية، ولو أن كتب العلم، من داروين — وداروين خطير هنا — إلى برنال إلى فريزر إلى بريفولد، كانت منشورة تقرأ وتتقاش، لما وصلنا إلى هذه الحال الأسيفة من جمود، بل تعفن الذهن.

وأي شيء أكبر دلالة على تعفن الذهن من أن تؤلف أبي نواس، وعنده، نحو عشرة كتب، ثم نقول بعد ذلك: إننا لسنا في حاجة إلى العلم؟ وإنما نحن في حاجة إلى الأدب؟ وأي أدب؟ أدب روميو وجولييت وماكبث وهامليت.

اذكروا يا ناس هذا الدق لأبواينا في غزة، إننا لا نحتاج إلى مسرحيات شكسبير، ولا نحتاج إلى تقييد الفكر، وإنما نحتاج إلى إنشاء كليات لدروس العلوم. ونحتاج إلى ترجمة مئة كتاب في العلوم والمناهج العلمية ... إنني أخاف على وطني ...

